



ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA

EMBAJADA DE BOLIVIA
ANTE EL REINO DE LOS PAISES BAJOS



BICENTENARIO DE
BOLIVIA



BOLETÍN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE BOLIVIA EN PAISES BAJOS 2024

NEWSLETTER OF THE EMBASSY OF BOLIVIA IN THE
NETHERLANDS 2024



ENERO - DICIEMBRE 2024 | JANUARY-DECEMBER 2024
EMBOLNED@EMBASSYOFBOLIVIA.NL | REPRESENTACIÓN DE
BOLIVIA EN PAÍSES BAJOS

ÍNDICE | INDEX

Prefacio Foreword	3-6
Relaciones Multilaterales Multilateral Relations	7 - 16
Relaciones Bilaterales Bilateral Relations	17 - 21
Promoción Comercial Commercial Promotion	22 - 29
Actividades Culturales Cultural Activities	30 - 38
Actividades de Turismo Tourism Activities	39 - 43
Relaciones con Palestina Relations with Palestina	44 - 46
Relaciones con Portugal Relations with Portugal	47 - 48
Atención y asistencia consular Consular service and assistance	49 - 50
Enlaces de Interés Links of Interest	51

PREFACIO

El presente Boletín Informativo recoge las principales actividades y gestiones realizadas por la Embajada del Estado Plurinacional de Bolivia en los Países Bajos durante la gestión del año 2024. Estas acciones responden al compromiso de fortalecer las relaciones bilaterales y multilaterales, en consonancia con los lineamientos de la política exterior boliviana. Además, esta edición incluye entrevistas a bolivianas y bolivianos radicados en los Países Bajos, resaltando su compromiso con el país y sus valiosos aportes.

En el ámbito de las relaciones bilaterales, la Embajada participó activamente en reuniones con autoridades neerlandesas para abordar temas clave como el comercio, el turismo, la energía, la biodiversidad, el cambio climático, las inversiones y la cooperación académica. Estos encuentros permiten avanzar en la agenda del Mecanismo de Consultas Políticas y el desarrollo de acuerdos. Es así que se logra un avance importante de colaboración, con la negociación del Memorándum de entendimiento entre la Academia Diplomática Plurinacional de Bolivia y la Academia Clingendael de los Países Bajos, lo que facilitara, entre otros aspectos, la participación de becarios bolivianos en programas de formación en relaciones internacionales. En paralelo, se impulsó la difusión de oportunidades académicas, incluyendo becas y cursos en Derecho Internacional, y se sostuvieron diálogos académicos con especial interés en la política exterior de Bolivia.

La Embajada también logró un avance significativo en la restitución del patrimonio cultural boliviano, consiguiendo la devolución de 139 artefactos de piedra, 57 piezas de cerámica y otros objetos arqueológicos precolombinos.

También se reforzó la promoción económica y comercial mediante la articulación de contactos entre empresas bolivianas y neerlandesas en sectores como el litio, la urea y el cloruro de potasio, y se participó activamente en ferias internacionales para posicionar productos no tradicionales como el cacao, los vinos, las almendras y diversas frutas.

En el campo cultural y turístico, la Embajada organizó y participó en diversos eventos gastronómicos, festivales de cine y danza, promoviendo la riqueza cultural y los atractivos turísticos de Bolivia.

En cuanto al servicio de atención a los connacionales, la Sección Consular de la Embajada realizó un total de 335 trámites durante el año, incluyendo gestiones de repatriación y asistencia consular, en beneficio de la comunidad boliviana residente en los Países Bajos.

Asimismo, se consolidaron las relaciones bilaterales con el Estado de Palestina mediante la acreditación del primer embajador boliviano concurrente con sede en Países Bajos y la entrega de una importante ayuda humanitaria. Con Portugal, se trabajó en la preparación de un mecanismo de consultas políticas y en el desarrollo de posibles acuerdos de cooperación en ámbitos culturales y económicos.

En lo que respecta a las relaciones multilaterales, Bolivia tuvo una participación activa ante la Corte Internacional de Justicia, interviniendo en el litigio sobre la aplicación de la Convención contra el Genocidio en el caso Sudáfrica vs. Israel, así como en el proceso consultivo sobre las consecuencias jurídicas de las

PREFACIO

políticas israelíes en los territorios palestinos ocupados. Además, participó en el procedimiento de opinión consultiva sobre las obligaciones de los Estados en materia de cambio climático..

Ante la Corte Penal Internacional, Bolivia consolidó su compromiso con la justicia penal internacional y fue elegida miembro de la Mesa Directiva de la Asamblea de Estados Parte para el periodo 2024-2027. Se destacó también la remisión sobre la situación en Palestina, que contribuyó a la emisión de órdenes de detención contra altos funcionarios israelíes. La Embajada también mantuvo una participación activa en la Corte Permanente de Arbitraje, asistiendo a reuniones clave como el 212º Consejo de Administración y el Congreso de la CPA, además de apoyar a la Procuraduría del Estado en controversias de arbitrajes internacionales.

En el marco de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado, se avanzó en el fortalecimiento institucional mediante la implementación de tratados como los de la Apostilla, la Protección del Niño y la Sustracción de Menores, con impacto directo en la población boliviana en el exterior. Por otra parte, en la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, Bolivia cumplió activamente sus compromisos y participo en las diversas reuniones del Consejos y seminarios. El Embajador asumió la Vicepresidencia del 28º Período de Sesiones de la Conferencia de los Estados Parte.

El Embajador participó también en la XI Semana Iberoamericana de Justicia Internacional, organizada por el Instituto Iberoamericano de La Haya, donde se abordaron temas como la descolonización y la defensa de la hoja de coca. En el ámbito regional, la Misión diplomática impulsó iniciativas conjuntas en el marco del Grupo de América Latina y el Caribe (GRULAC), fortaleciendo la cooperación con los Países Bajos en áreas como comercio, turismo e inversión.

En el plano de la cooperación judicial, se consolidaron acuerdos con EUROJUST y se establecieron mecanismos de coordinación con EUROPOL para combatir el crimen organizado y el narcotráfico. Finalmente, se destacó la participación de Bolivia en el Primer Simposio Internacional sobre la Hoja de Coca, respaldado con documentación relevante para fortalecer su defensa en el ámbito internacional.

Estas acciones reflejan el alto compromiso integral de la Embajada para fortalecer la presencia de Bolivia promoviendo sus intereses en diversos foros e impulsando una diplomacia de los pueblos en espacios bilaterales y multilaterales y visibilizando su posición jurídica ante la comunidad internacional, como parte de la política exterior del Estado Plurinacional en temas de la aplicación de la justicia internacional, derechos humanos, justicia climática y solución pacífica de controversias,

Emb. Roberto Calzadilla Sarmiento

FOREWORD

This Informative Newsletter presents the main activities and initiatives carried out by the Embassy of the Plurinational State of Bolivia in the Netherlands during the 2024 term. These actions reflect the commitment to strengthening bilateral and multilateral relations, in alignment with the guidelines of Bolivia's foreign policy. This edition also includes interviews with Bolivian citizens living in the Netherlands, highlighting their commitment to the country and their valuable contributions.

In the area of bilateral relations, the Embassy actively participated in meetings with Dutch authorities to address key issues such as trade, tourism, energy, biodiversity, climate change, investment, and academic cooperation. These engagements have allowed progress within the framework of the Political Consultation Mechanism and the development of agreements. One significant outcome has been the negotiation of a Memorandum of Understanding between the Plurinational Diplomatic Academy of Bolivia and the Clingendael Academy of the Netherlands, which will, among other things, facilitate the participation of Bolivian fellows in training programs in international relations. At the same time, the Embassy promoted academic opportunities, including scholarships and courses in International Law, and engaged in academic dialogue with special focus on Bolivia's foreign policy.

The Embassy also achieved significant progress in the restitution of Bolivia's cultural heritage, securing the return of 139 stone artifacts, 57 ceramic pieces, and other pre-Columbian archaeological objects.

Economic and commercial promotion was also strengthened through business contacts between Bolivian and Dutch companies in sectors such as lithium, urea, and potassium chloride. The Embassy also actively participated in international fairs to promote non-traditional products like cacao, wine, almonds, and a variety of fruits.

In the cultural and tourism fields, the Embassy organized and took part in various gastronomic events, film and dance festivals, showcasing Bolivia's cultural richness and tourist attractions.

Regarding consular services, the Consular Section of the Embassy processed a total of 335 formalities throughout the year, including repatriations and consular assistance for the Bolivian community residing in the Netherlands.

Bilateral relations with the State of Palestine were also strengthened through the accreditation of the first Bolivian concurrent ambassador based in the Netherlands and the delivery of significant humanitarian aid. With Portugal, work was done on preparing a political consultation mechanism and the development of potential cooperation agreements in cultural and economic areas.

On the multilateral front, Bolivia had an active presence at the International Court of Justice, participating in the case concerning the application of the Genocide Convention (South Africa v. Israel), as well as in the advisory proceedings on the legal consequences of Israeli policies in the occupied Palestinian territories. Bolivia also participated in the advisory procedure on the obligations of States regarding climate change.

FOREWORD

At the International Criminal Court, Bolivia reaffirmed its commitment to international criminal justice and was elected to the Bureau of the Assembly of States Parties for the 2024–2027 term. The submission on the situation in Palestine, which contributed to the issuance of arrest warrants against high-ranking Israeli officials, was also highlighted. The Embassy maintained active involvement with the Permanent Court of Arbitration, attending key meetings such as the 212th Administrative Council and the CPA Congress, while also supporting Bolivia's Attorney General's Office in international arbitration cases.

Within the Hague Conference on Private International Law, institutional strengthening advanced through the implementation of treaties such as the Apostille Convention, Child Protection, and Child Abduction, directly benefiting Bolivians living abroad. Bolivia also fulfilled its commitments within the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons by participating in various council meetings and seminars. The Ambassador assumed the Vice-Presidency of the 28th Session of the Conference of the States Parties.

The Ambassador also participated in the 11th Ibero-American Week of International Justice, organized by the Ibero-American Institute of The Hague, where topics such as decolonization and the defense of the coca leaf were addressed. At the regional level, the diplomatic mission promoted joint initiatives within the Group of Latin America and the Caribbean (GRULAC), strengthening cooperation with the Netherlands in areas like trade, tourism, and investment.

In terms of judicial cooperation, agreements were consolidated with EUROJUST, and coordination mechanisms were established with EUROPOL to combat organized crime and drug trafficking. Finally, Bolivia's participation in the First International Symposium on the Coca Leaf was notable, supported by relevant documentation to strengthen its defense on the international stage.

These actions reflect the Embassy's strong and comprehensive commitment to strengthening Bolivia's presence abroad, promoting its interests in various forums, and advancing a people-centered diplomacy in bilateral and multilateral spaces. They also highlight Bolivia's legal stance before the international community, as part of its foreign policy on international justice, human rights, climate justice, and the peaceful resolution of conflicts.

Amb. Roberto Calzadilla Sarmiento

RELACIONES MULTILATERALES

MULTILATERAL RELATIONS



CORTE PENAL INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CRIMINAL COURT



CORTE PERMANENTE DE ARBITRAJE
PERMANENT COURT OF ARBITRATION



**CONFERENCIA DE LA HAYA DE DERECHO
INTERNACIONAL PRIVADO**
HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW



**ORGANIZACIÓN PARA LA PROHIBICIÓN DE LAS
ARMAS QUÍMICAS**
ORGANIZATION FOR THE PROHIBITION OF CHEMICAL
WEAPONS



CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA (CIJ) | INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE (ICJ)**DEFENSA DE PALESTINA EN LA CIJ | ADVOCACY FOR PALESTINE AT THE ICJ**

Durante la gestión de 2024, la Misión Permanente de Bolivia desempeñó un accionar prominente, en función a la política exterior del Estado en el ámbito de la justicia internacional.

Debe destacarse, en particular una intervención a nombre del Estado Plurinacional de Bolivia en la Corte Internacional de Justicia (CIJ) en el Litigio sobre “Aplicación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio en la Franja de Gaza” (Sudáfrica contra Israel)

Por otra parte en el proceso de la opinión Consultiva que tuvo lugar en la Corte Internacional de Justicia sobre “Consecuencias jurídicas derivadas de las políticas y prácticas de Israel en los Territorios Palestinos Ocupados, incluida Jerusalén. Este”, tanto en la fase escrita como en la fase oral de las audiencias, se participó a nombre del Estado Plurinacional Bolivia como uno de los 49 Estados Parte presentando en concordancia con la política exterior los argumentos jurídicos sobre derechos de autodeterminación y derecho internacional. El resultado conclusivo y final en este proceso de opinión jurídica consultiva de la CIJ, se emitió el 19 de julio de 2024, donde se manifestó claramente la vulneración del derecho internacional por parte de Israel y una contundente reafirmación de los derechos que asiste al pueblo de Palestina.

During the 2024 term, the Permanent Mission of Bolivia played a prominent role in accordance with the State's foreign policy in the field of international justice.

Notably, it participated in an intervention on behalf of the Plurinational State of Bolivia at the International Court of Justice (ICJ) in the case concerning the “Application of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide in the Gaza Strip” (South Africa v. Israel).

Additionally, in the advisory opinion process at the International Court of Justice on “Legal Consequences Arising from the Policies and Practices of Israel in the Occupied Palestinian Territories, including East Jerusalem,” Bolivia participated both in the written and oral phases of the hearings as one of the 49 States presenting arguments. In alignment with its foreign policy, Bolivia put forth legal arguments regarding the right to self-determination and international law.

The final outcome of this advisory opinion process by the ICJ was issued on July 19, 2024, where the Court clearly stated that Israel had violated international law and reaffirmed in a strong manner the rights of the Palestinian people.



Presentación de Declaración de Intervención del Estado Plurinacional de Bolivia en el caso de Aplicación Convención de Genocidio en Gaza (Sudáfrica v. Israel) de la Corte Internacional de Justicia (CIJ)

CAMBIO CLIMATICO | CLIMATE CHANGE

También es importante significar el proceso en curso sobre la Opinión Consultiva de la Corte Internacional de Justicia en torno a las “Obligaciones de los Estados en materia de cambio climático”. Dada la importancia de esta temática en la agenda global, a nombre del Estado Plurinacional de Bolivia se participó en la fase escrita como en la fase oral.

It is also important to highlight the ongoing process regarding the Advisory Opinion of the International Court of Justice on the “Obligations of States in the Matter of Climate Change.” Given the significance of this issue on the global agenda, the Plurinational State of Bolivia participated in both the written and oral phases.

POSICIÓN JURÍDICA DE BOLIVIA EN PROCESOS MULTILATERALES ANTE LA CIJ | LEGAL POSITION OF BOLIVIA IN MULTILATERAL PROCEEDINGS BEFORE THE ICJ

Entre otros aspectos, se destaca la elaboración de la posición boliviana sobre la obligación de los Estados, en especial sobre las obligaciones y responsabilidad comunes pero diferenciadas. La temática provocó la participación de un centenar de países y organismos internacionales. Se espera que en la gestión de 2025 la Corte Internacional de Justicia pueda emitir su opinión conclusiva de este proceso.

De esa manera Bolivia ha tenido la oportunidad para manifestar su posición jurídica en estos temas de política exterior y de derecho internacional, promoviendo la defensa de los derechos humanos, la prevención contra el genocidio, justicia climática y la solución pacífica de controversias.

Among other aspects, Bolivia's formulation of its position on State obligations is particularly noteworthy, especially regarding common but differentiated responsibilities. The topic prompted the participation of over a hundred countries and international organizations. The International Court of Justice is expected to issue its final advisory opinion on this matter during the 2025 term.

In this way, Bolivia has had the opportunity to express its legal position on these key issues of foreign policy and international law, promoting the protection of human rights, genocide prevention, climate justice, and the



La delegación de Bolivia presenta su declaración en las audiencias orales en opinión consultiva sobre las obligaciones de los estados respecto al cambio climático, diciembre 2024

CORTE PENAL INTERNACIONAL (CPI) | INTERNATIONAL CRIMINAL COURT (ICC)

La Misión Permanente de Bolivia desempeñó un rol activo en su representación ante la Corte Penal Internacional durante 2024, gestionando cooperación, participando en decisiones relevantes, promoviendo la participación de Bolivia y otros países en desarrollo, y reforzando y apoyando el principio de imparcialidad e independencia de la Corte frente a los crecientes desafíos políticos y financieros que actualmente enfrenta.

The Permanent Mission of Bolivia played an active role in its representation before the International Criminal Court (ICC) during 2024, managing cooperation, participating in key decisions, promoting the involvement of Bolivia and other developing countries, and strengthening and supporting the principle of impartiality and independence of the Court in the face of growing political and financial challenges.



El embajador Roberto Calzadilla presenta la posición de Bolivia en la Conferencia de Corte Penal Internacional, diciembre 2024/Ambassador Roberto Calzadilla presents Bolivian position at International Court of Justice Conference, December 2024



Bolivia como relator en la Asamblea de Estados Parte de la Corte Penal Internacional, diciembre 2025/Bolivia as rapporteur at the Assembly of States Parties of the International Criminal Court, December 2025

COMPROMISO DE BOLIVIA CON LA JUSTICIA INTERNACIONAL | BOLIVIA'S COMMITMENT TO INTERNATIONAL JUSTICE

Bolivia coauspició con Palestina, México, Chile y Sud África el evento o “Obstrucción de la Justicia y Fomento de la impunidad en medio del genocidio: Presión Política e Intimidación de los Funcionarios de la Corte Penal Internacional (CPI),” en el cual el Embajador intervino en representación de Bolivia remarcando la importancia de fortalecer la arquitectura multilateral, el sistema de justicia internacional y continuar con una mayor cooperación a la Corte para que los crímenes más atroces contra la humanidad, como es el caso de Genocidio que tiene lugar en Gaza para que los responsables no de estas atrocidades no queden impunes.

La Embajada realizó las gestiones para que en la Semana del Derecho Internacional en la ONU Bolivia sea copatrocinador del evento de reflexión sobre la justicia internacional “¿Es el derecho internacional una torre de Babel?”.

Bolivia co-sponsored, along with Palestine, Mexico, Chile, and South Africa, the event “Obstruction of Justice and Promotion of Impunity Amid Genocide: Political Pressure and Intimidation of International Criminal Court (ICC) Officials.” During this event, the Ambassador spoke on behalf of Bolivia, emphasizing the importance of strengthening the multilateral framework, the international justice system, and enhancing cooperation with the Court to ensure that the most heinous crimes against humanity—such as the ongoing genocide in Gaza—do not go unpunished and that those responsible are held accountable.

The Embassy facilitated arrangements for Bolivia to co-sponsor the international justice reflection event “Is International Law a Tower of Babel?” during International Law Week at the UN.



Evento Paralelo “Obstrucción de la Justicia y Fomento de la Impunidad en medio del genocidio”

BOLIVIA COMO MIEMBRO DE LA MESA DIRECTIVA | BOLIVIA AS A MEMBER OF THE BUREAU OF THE ASSEMBLY

Es necesario significar que Bolivia fue elegida como Miembro de la Mesa Directiva (Bureau) de la Asamblea de Estados Parte de la Corte Penal Internacional (CPI), para el periodo 2024-2027. El Buro compuesto por 18 países de los 124 Estados Parte del Estatuto de Roma de la CPI de los cuales tres latinoamericanos junto a Bolivia, Chile y el Ecuador cumple una tarea fundamental en el accionar de este tribunal de justicia penal internacional.

La Misión Permanente participó en las reuniones permanentes de la Mesa (Bureau) donde se debaten y definen políticas, comunicaciones y decisiones relacionadas con temas tratados en la CPI, incluyendo casos asignados a jueces y el avance del mecanismo de revisión. También se participa en el Grupo de Trabajo de La Haya de la Asamblea de Estados Parte de la Corte Penal

It is important to highlight that Bolivia was elected as a Member of the Bureau of the Assembly of States Parties of the International Criminal Court (ICC) for the 2024-2027 term. The Bureau, composed of 18 countries out of the 124 States Parties to the Rome Statute of the ICC, includes three Latin American nations: Bolivia, Chile, and Ecuador. This body plays a key role in the functioning of the international criminal justice tribunal.

The Permanent Mission participated in the Bureau's regular meetings, where policies, communications, and decisions related to ICC matters are debated and defined, including cases assigned to judges and progress on the review mechanism. Additionally, Bolivia took part in the Hague Working Group of the Assembly of States Parties of the ICC.

EL ROL DE BOLIVIA EN LOS PROCESOS DE LA CPI SOBRE PALESTINA | BOLIVIA'S ROLE IN ICC PROCEEDINGS ON PALESTINE

A finales de 2023 Bolivia, Sudáfrica, Bangladesh, Comoras y Yibuti, remito a la Fiscalía de la CPI una importante remisión sobre la situación en el Estado de Palestina, para que la investigación iniciada siga su curso y se extiende a la escalada de hostilidades y violencia desde los ataques que tuvieron lugar el 7 de octubre de 2023. Las investigaciones de la Fiscalía permitieron que el 21 de noviembre de 2024, la Sala de Cuestiones Preliminares I de la CPI emitiera las ordenes de detención contra Benjamín Netanyahu y Yoav Gallant por crímenes de lesa humanidad y crímenes de guerra cometidos desde al menos el 8 de octubre de 2023 hasta al menos el 20 de mayo de 2024, acusados de crímenes de guerra, uso de hambruna como táctica, así como crímenes de lesa humanidad, asesinato, persecución y actos inhumanos, además de dirigir intencionadamente ataques contra civiles.

A lo largo de este proceso, se gestionaron múltiples acciones sobre las observaciones escritas sobre cuestionamientos a la competencia de la CPI en el caso Palestina, en coordinación con países como Sudáfrica, Bangladesh y Djibouti.

Se enviaron solicitudes solicitadas por la Corte Penal Internacional en ámbitos de su competencia. Asimismo, se abordaron solicitudes de cooperación para establecer una red forense mundial y gestionar detenciones preventivas, como en el caso de Omar Hassan Ahmad Al Bashir.

At the end of 2023, Bolivia, South Africa, Bangladesh, Comoros, and Djibouti submitted a significant referral to the ICC Prosecutor regarding the situation in the State of Palestine, requesting that the ongoing investigation proceed and be extended to cover the escalation of hostilities and violence following the attacks of October 7, 2023.

As a result of the Prosecutor's investigations, on November 21, 2024, the ICC Pre-Trial Chamber I issued arrest warrants against Benjamin Netanyahu and Yoav Gallant for crimes against humanity and war crimes committed from at least October 8, 2023, to at least May 20, 2024. They were charged with war crimes, including the use of starvation as a tactic, as well as crimes against humanity, such as murder, persecution, inhumane acts, and the deliberate targeting of civilians.

Throughout this process, multiple actions were taken regarding written observations on challenges to the ICC's jurisdiction in the Palestine case, in coordination with countries such as South Africa, Bangladesh, and Djibouti.

Requests issued by the International Criminal Court within its jurisdiction were submitted. Additionally, cooperation requests were addressed to establish a global forensic network and to facilitate preventive arrests, as in the case of Omar Hassan Ahmad Al Bashir.

CORTE PERMANENTE DE ARBITRAJE (CPA) | PERMANENT COURT OF ARBITRATION (PCA)

La Misión Permanente de Bolivia mantuvo una participación activa ante la Corte Permanente de Arbitraje (CPA) en 2024, gestionando litigios, actualizando su lista de árbitros y cumpliendo con sus compromisos financieros, en coordinación con la CPA, la Cancillería y la Procuraduría.

The Permanent Mission of Bolivia maintained active participation before the Permanent Court of Arbitration (PCA) in 2024, managing litigation, updating its list of arbitrators, and fulfilling financial commitments, in coordination with the PCA, the Ministry of Foreign Affairs, and the Attorney General's Office.

Se participó en el 212º Consejo de Administración, donde se defendió la política de crecimiento nominal cero, y en el Congreso de la CPA, destacando con un evento sobre el aporte de América Latina a la solución pacífica de controversias, con intervención del Subprocurador Dr. Sidney Morales.

Asimismo, se coordinó la audiencia del caso CIADI No. ARB(AF) 18/5 (BBA Previsión AFB S.A. vs. Bolivia) con el estudio Houthoff y se presentaron consideraciones sobre una posible intervención en el caso "SEA SEARCH Armada vs. Colombia", vinculado al Galeón José.



La Audiencia de Fondo del proceso de anulación del laudo arbitral del "Caso CIADI No. ARB(AF)/18/5 BBVA PREVISIÓN AFP S.A. c/ Estado Plurinacional de Bolivia"

Bolivia took part in the 212th Administrative Council, where it defended the zero nominal growth policy, and in the PCA Congress, standing out with a side event on Latin America's contributions to the peaceful settlement of disputes, featuring remarks by Deputy Attorney General Dr. Sidney Morales.

In addition, the Mission coordinated the hearing for ICSID Case No. ARB(AF) 18/5 (BBA Previsión AFB S.A. v. Bolivia) with the Houthoff law firm, and submitted observations on a potential intervention in the case "SEA SEARCH Armada v. Colombia", related to the San José Galleon and its pre-colonial treasure.

CONFERENCIA DE LA HAYA DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO (HCCH) | HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW (HCCH)

Bolivia es parte de tres tratados de la HCCH: el Convenio de la Apostilla (1961), la Convención sobre Adopción Internacional (1993) y la Convención sobre Sustracción Internacional de Menores (1980). Por ello, la Misión Permanente impulsa su plena integración al organismo mediante el fortalecimiento de compromisos internacionales y la participación en foros clave.

En coordinación con el Ministerio de Justicia y la Dirección de Legalizaciones, Bolivia participó en el Consejo de Asuntos Generales de la HCCH, donde se revisó el estado de implementación de estas convenciones. Se informó, además, la aceptación de Polonia a la adhesión boliviana al Convenio de la Apostilla.

Se da seguimiento continuo a nuevas adhesiones y objeciones, y se entregó a las autoridades nacionales un manual con recomendaciones para mejorar su implementación. Bolivia fue invitada como panelista al 12º Foro Internacional de Apostilla, realizado en octubre de 2024 en Kazajistán, y se compartió información sobre el Foro sobre Violencia Doméstica y la Convención de 1980.

También se remitió el proyecto de perfil país de la Convención de Protección de Niños (1996) para su revisión por la Autoridad Nacional.

La plena adhesión de Bolivia a la HCCH y a otras nueve convenciones en análisis fortalecerá su posición en el ámbito del derecho internacional privado.

Bolivia is a party to three HCCH treaties: the Apostille Convention (1961), the Convention on Intercountry Adoption (1993), and the Convention on International Child Abduction (1980). Accordingly, the Permanent Mission promotes Bolivia's full integration into the organization by strengthening international commitments and participating in key forums.

In coordination with the Ministry of Justice and the Legalization Directorate, Bolivia participated in the HCCH General Affairs Council, where the implementation status of these conventions was reviewed. It was also announced that Poland accepted Bolivia's accession to the Apostille Convention.

Ongoing monitoring is carried out regarding new accessions and objections, and a manual with recommendations to improve domestic implemen-

tation was submitted to national authorities. Bolivia was invited as a panelist at the 12th International Apostille Forum, held in October 2024 in Kazakhstan, and shared information on the Forum on Domestic Violence and the 1980 Convention.

Additionally, a country profile draft for the 1996 Convention on the Protection of Children was submitted for review by the National Authority.

Bolivia's full accession to the HCCH and nine other international conventions under review will strengthen its position in the field of private international law.



APOSTILLA ELECTRONICA
ELECTRONICA APOSTILLE

ORGANIZACIÓN PARA LA PROHIBICIÓN DE LAS ARMAS QUÍMICAS (OPAQ) | ORGANIZATION OF THE PROHIBITION OF CHEMICAL WEAPONS (OPCW)

Bolivia continúa fortaleciendo su presencia en la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPAQ) mediante una participación activa en sesiones clave, el cumplimiento de sus compromisos financieros, la promoción de oportunidades para profesionales bolivianos y la gestión de cooperación técnica bajo la Convención sobre Armas Químicas.

La Misión Permanente participó en todas las actividades programadas por la OPAQ y en el 106º Período de Sesiones del Consejo Ejecutivo (EC-106), donde intervino en el Debate General alineado con la política exterior del Estado.

Se promovieron vacantes laborales para bolivianos, así como su participación en el seminario regional sobre seguridad química del GRULAC. También se gestionó cooperación técnica con la Federación Rusa (Artículo XI) y se difundió un webinar sobre adquisición de talento en América Latina, en colaboración con la OTPCE.

Bolivia continues to strengthen its presence in the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW) through active participation in key sessions, fulfillment of financial commitments, promotion of opportunities for Bolivian professionals, and management of technical cooperation under the Chemical Weapons Convention.

The Permanent Mission participated in all scheduled OPCW activities, including the 106th Session of the Executive Council (EC-106), where it delivered a statement during the General Debate aligned with Bolivia's foreign policy.

Efforts were made to promote job vacancies for Bolivians and encourage their participation in the GRULAC regional seminar on chemical security. Technical cooperation was also coordinated with the Russian Federation under Article XI of the Convention.

Además, se enviaron convocatorias para un curso en el Centro de Química y Tecnología de la OPAQ y se informó sobre la extensión del plazo para actualizar el cumplimiento del Artículo VII sobre medidas nacionales.

In addition, announcements were sent out for a course at the OPCW Centre for Chemistry and Technology, and information was provided about the extension of the deadline to update compliance with Article VII on national implementation measures.

INSTITUTO IBEROAMERICANO DE LA HAYA PARA LA PAZ, LOS DERECHOS HUMANOS Y LA JUSTICIA INTERNACIONAL (IIH) | ORGANIZATION OF THE PROHIBITION OF CHEMICAL WEAPONS (OPCW)

El Embajador de Bolivia participó como panelista participó en la XI Semana Iberoamericana de la Justicia Internacional, celebrada del 24 al 31 de mayo de 2024. El 30 de mayo, el Embajador formó parte del panel “Política Pública en materia de Estupefacientes. Participaron varios académicos y profesores e investigadores de la universidad de Utrecht.

Durante el evento, se presentó la exposición “Descolonización de las Convenciones y Políticas de Estupefacientes y Defensa de la Hoja de Coca” ante un centenar de estudiantes holandeses y latinoamericanos.

The Bolivian Ambassador participated as a panelist in the 11th Ibero-American Week on International Justice, held from May 24 to 31, 2024. On May 30, the Ambassador took part in the panel “Public Policy on Narcotic Drugs,” alongside several academics, professors, and researchers from Utrecht University.

During the event, the presentation “Decolonization of Drug Conventions and Policies and the Defense of the Coca Leaf” was delivered to an audience of around one hundred Dutch and Latin American students.

GRUPO DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE (GRULAC) | GROUP OF LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN (GRULAC)

La Misión Permanente de Bolivia, a través de su participación en el Grupo de América Latina y el Caribe (GRULAC), contribuye al fortalecimiento de la cooperación y el diálogo político con los Países Bajos, mediante la coordinación de iniciativas, encuentros, una agenda común y la promoción de oportunidades académicas, como la propuesta de un seminario sobre cambio climático.

Se coordinaron acciones conjuntas en organismos multilaterales de interés regional, así como el trabajo político y diplomático con los Países Bajos, todo ello en el marco de las reuniones periódicas del grupo, donde se discuten temas bilaterales y multilaterales.

Through its participation in the Group of Latin America and the Caribbean (GRULAC), the Permanent Mission of Bolivia contributes to strengthening cooperation and political dialogue with the Netherlands by coordinating initiatives, meetings, a common agenda, and promoting academic opportunities—such as the proposal for a seminar on climate change.

Joint actions were coordinated in multilateral organizations of regional interest, as well as political and diplomatic engagement with the Netherlands, within the framework of regular GRULAC meetings, where bilateral and multilateral issues are discussed.

La Embajada participó activamente en reuniones para profundizar las relaciones entre los países del GRULAC y los Países Bajos, destacando el diálogo con la Ministra de Relaciones Exteriores neerlandesa, en el que se abordaron temas como comercio, turismo, inversiones, energía, biodiversidad y cooperación académica.

Se promovieron acciones de seguimiento por tema, como el seminario conjunto sobre cambio climático, que contó con la participación de un académico boliviano del Instituto Hidrológico de Delft. También se impulsaron actividades vinculadas a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la ONU.

The Embassy actively participated in meetings aimed at deepening relations between GRULAC countries and the Netherlands, highlighting the dialogue with the Dutch Minister of Foreign Affairs, where topics such as trade, tourism, investment, energy, biodiversity, and academic cooperation were addressed.

Follow-up actions were promoted for each agenda topic, such as the joint seminar on climate change, which included the participation of a Bolivian academic from the Delft Institute for Water Education. Activities related to the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs) were also supported.

EUROJUST (AGENCIA DE LA UNION EUROPEA PARA LA COOPERACION JUDICIAL PENAL) | EUROJUST (EUROPEAN UNION AGENCY FOR CRIMINAL JUSTICE COOPERATION)

Bolivia fortalece su cooperación judicial mediante un acuerdo estratégico con EUROJUST y la colaboración con EUROPOL en la lucha contra el crimen organizado y el narcotráfico, reafirmando su compromiso con la seguridad y su presencia en foros internacionales.

Durante la Conferencia de Alto Nivel de Fiscales (La Haya, 10-11 de julio de 2024), se firmó un acuerdo interinstitucional entre EUROJUST y la Fiscalía General del Estado, acompañado de una declaración conjunta para impulsar acciones contra el crimen organizado. Participaron representantes de la Fiscalía, el Ministerio de Justicia y la Misión de Bolivia en Países Bajos.



Bolivia is reinforcing its judicial cooperation through a strategic agreement with EUROJUST and collaboration with EUROPOL in the fight against organized crime and drug trafficking, reaffirming its commitment to security and its presence in international forums.

During the High-Level Conference of Prosecutors (The Hague, July 10–11, 2024), an interinstitutional agreement was signed between EUROJUST and the Attorney General's Office of Bolivia, accompanied by a joint declaration to promote actions against organized crime. The event was attended by representatives from the Attorney General's Office, the Ministry of Justice, and Bolivia's Mission in the Netherlands.

El Fiscal General del Estado Plurinacional de Bolivia, Juan Lanchipa Ponce y el presidente de la Agencia de la Unión Europea para la Cooperación Judicial Penal (Eurojust), Ladislav Hamran, suscribieron un Acuerdo de Trabajo con la finalidad de fortalecer la cooperación en la lucha contra la delincuencia organizada y el terrorismo el 10 de julio

CONVENCION SOBRE CONTROL DE DROGAS 1691 - HOJA DE COCA | CONVENTION ON DRUG CONTROL 1691 - COCA LEAF

En apoyo a la defensa de la hoja de coca, la Misión coordinó las presentaciones del Dr. T. Weil y Martin Jelsma (Instituto Transnacional de los Países Bajos) en el Primer Simposio Internacional “Diálogos Intercientíficos sobre la Hoja de Coca”, realizado el 12 de septiembre de 2024, fortaleciendo el posicionamiento de Bolivia en el tema.

Además, se enviaron 102 documentos, libros y artículos para consolidar una base documental que respalde futuros debates y acciones.

As part of efforts to defend the coca leaf, the Mission coordinated the presentations of Dr. T. Weil and Martin Jelsma (Transnational Institute of the Netherlands) at the First International Symposium “Inter-Scientific Dialogues on the Coca Leaf,” held on September 12, 2024, strengthening Bolivia’s position on the issue.

In addition, 102 documents, books, and articles were submitted to build a documentary base to support future dialogue and action.

EUROPOL (AGENCIA DE LA UNIÓN EUROPEA PARA LA COOPERACIÓN POLICIAL) | EUROPOL (EUROPEAN UNION AGENCY FOR LAW ENFORCEMENT COOPERATION)

La Embajada de Bolivia da seguimiento al Acuerdo de Trabajo entre el Ministerio de Gobierno y Europol, con sede en La Haya, cuya firma está prevista para el primer semestre de 2025.

The Bolivian Embassy is monitoring the Work Agreement between the Ministry of Government and Europol, based in The Hague, which is expected to be signed in the first half of 2025.

RELACIONES BILATERALES

BILATERAL RELATIONS



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DEL
ESTADO PLUNACIONAL DE BOLIVIA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIR OF THE PLURINATIONAL
STATE OF BOLIVIAS

BOLIVIA Y PAÍSES BAJOS FORTALECEN SU AGENDA BILATERAL RUMBO A 2025 | BOLIVIA AND THE NETHERLANDS STRENGTHEN THEIR BILATERAL AGENDA AHEAD OF 2025

El Embajador sostuvo reuniones con altas funcionarias del Ministerio de Relaciones Exteriores de los Países Bajos para preparar la Reunión del Mecanismo de Consultas Políticas 2025, abordando temas clave como energía, comercialización de litio (YLB-WMC), cambio climático (incendios forestales), exportaciones, cooperación académica y fortalecimiento productivo.

La Embajada también gestionó temas relacionados con la acreditación de diplomáticos neerlandeses en La Paz, y dio seguimiento a la Política Exterior Feminista de Países Bajos, incluyendo reuniones con el Embajador de Género y otros representantes.

The Ambassador held meetings with senior officials from the Dutch Ministry of Foreign Affairs to prepare the 2025 Political Consultation Mechanism Meeting, addressing key topics such as energy, lithium commercialization (YLB-WMC), climate change (forest fires), exports, academic cooperation, and productive development.

The Embassy also facilitated matters related to the accreditation of Dutch diplomats in La Paz and closely followed the Feminist Foreign Policy of the Netherlands, including meetings with the Dutch Gender Ambassador and other officials.



El Ministro de Hidrocarburos y Energías de Bolivia, Franklin Molina Ortiz, sostuvo una reunión con representantes de los Países Bajos —Van Hooft, Valcarce, Van Dooren y De Moel— con el objetivo de fortalecer la industrialización de los recursos bolivianos y explorar nuevas oportunidades de cooperación internacional



ACCIÓN DIPLOMÁTICA ANTE LA CRISIS INSTITUCIONAL E INCENDIOS FORESTALES EN BOLIVIA | DIPLOMATIC ACTION IN RESPONSE TO BOLIVIA'S INSTITUTIONAL CRISIS AND FOREST FIRES

Ante el intento de golpe y ruptura del orden constitucional en Bolivia, la Embajada lanzó una campaña de difusión en los Países Bajos, incluyendo una entrevista del Embajador en el diario De Krant, el envío de información oficial a 26 medios, organismos internacionales, GRULAC y comunidad boliviana, y su publicación en redes sociales.

Frente a los incendios forestales sin precedentes, se realizaron gestiones con las cancillerías de Países Bajos y Portugal, lo que contribuyó a la cooperación otorgada por la Unión Europea ante la emergencia.

Following the attempted coup and disruption of constitutional order in Bolivia, the Embassy carried out a communication campaign in the Netherlands, featuring an interview with the Ambassador in De Krant, dissemination of official information to 26 media outlets, international organizations, GRULAC, the Bolivian community, and publication on the Embassy's social media.

In response to the unprecedented forest fires, the Embassy engaged with the foreign ministries of the Netherlands and Portugal, which contributed to the support provided by the European Union during the emergency.

"BOLIVIAN DAG": SOLIDARIDAD, CULTURA Y HOMENAJE EN LOS PAÍSES BAJOS | "BOLIVIAN DAG": SOLIDARITY, CULTURE, AND TRIBUTE IN THE NETHERLANDS

En marzo de 2024, la Embajada de Bolivia coorganizó el evento "Bolivian Dag" junto a la Fundación Wilde Ganzen de los Países Bajos, una jornada dedicada a promover la cooperación solidaria entre ambos países. Durante el evento, cinco organizaciones presentaron sus proyectos en Bolivia ante más de 70 asistentes, generando espacios de intercambio sobre desarrollo, voluntariado y trabajo comunitario.

La jornada también fue una celebración de la cultura boliviana, destacando su gastronomía, música y tradiciones. Se contó con la participación del grupo Ensamble Bolivia y del reconocido músico boliviano Armando Espinoza, radicado en los Países Bajos, cuya interpretación fue especialmente emotiva. Su fallecimiento, ocurrido meses después, dio un significado aún más especial a su participación en este encuentro, que unió a la comunidad boliviana y neerlandesa en un ambiente de solidaridad y afecto.

In March 2024, the Embassy of Bolivia co-organized the event "Bolivian Dag" with the Wilde Ganzen Foundation of the Netherlands, a day dedicated to promoting solidarity and cooperation between both countries. During the event, five organizations showcased their work in Bolivia to an audience of over 70 attendees, fostering dialogue on development, volunteerism, and community engagement.

The day also celebrated Bolivian culture, with vibrant displays of gastronomy, music, and traditions. Performances included the group Ensamble Bolivia and acclaimed Bolivian musician Armando Espinoza, based in the Netherlands, whose heartfelt presentation left a lasting impression. His passing just months later gave his performance even deeper significance, making the event a meaningful moment of connection between the Bolivian and Dutch communities.



Embajador Roberto Calzadilla Sarmiento



Ensamble La Plata



Grupo de danza Jallala



Platos típicos

COOPERACIÓN ACADÉMICA | ACADEMIC COOPERATION

La Embajada participó en la negociación del Acuerdo de Entendimiento entre la Academia Clingendael y la Academia Diplomática de Bolivia, que será firmado en el primer semestre de 2025. Gracias a estas gestiones, dos becarias del Ministerio de Relaciones Exteriores participaron en el Programa de Formación de Diplomáticos financiado por el Gobierno neerlandés.

Durante una visita de estudiantes de la Asociación Neerlandesa para las Naciones Unidas, se presentaron los lineamientos de la política exterior boliviana y se exploraron nuevas oportunidades de intercambio académico.

Asimismo, se promovió la difusión de oportunidades de formación en derecho internacional, como los cursos de verano 2025 y becas de la Academia de Derecho Internacional de La Haya, destacando que Bolivia ocupa el 7.º y 8.º lugar en participación regional dentro de América Latina (que representa el 10%).



Paola Andrea Tapia Fernández, Roberto Cazadilla Sarmiento y Lisseth Herbas Huanca, becarias

The Embassy took part in negotiating the Memorandum of Understanding between Clingendael Academy and Bolivia's Diplomatic Academy, set to be signed in the first half of 2025. As a result of these efforts, two scholarship recipients from the Ministry of Foreign Affairs joined Clingendael's Diplomatic Training and Regional Cooperation Program, funded by the Dutch government.

During a visit by students from the Dutch United Nations Student Association, Bolivia's foreign policy priorities were presented and new academic exchange opportunities were discussed.

The Embassy also promoted training opportunities in international law, such as the 2025 summer courses and scholarships offered by the Hague Academy of International Law, noting that Bolivia ranks 7th and 8th among Latin American participants, who make up 10% of total enrollment.



Alumnos de la formación media en diplomacia academia CLINGENDAEL/Students from the CLINGENDAEL diploma course in diplomacy

BOLIVIA RECUPERA PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO | BOLIVIA RECOVERS ARCHAEOLOGICAL HERITAGE

La Embajada de Bolivia logró la restitución de piezas arqueológicas y cerámica precolombina que forman parte del patrimonio cultural boliviano, gracias a la entrega voluntaria de la hija del geólogo neerlandés Dr. Johannes Cornelis Stam, quien trabajó en Bolivia entre 1962 y 1965.

The Embassy of Bolivia successfully recovered archaeological artifacts and pre-Columbian ceramics belonging to Bolivia's cultural heritage, through the voluntary return by the daughter of Dutch geologist Dr. Johannes Cornelis Stam, who worked in Bolivia between 1962 and 1965.

En total, se recuperaron 139 artefactos de piedra, 57 piezas de cerámica, 3 cajas con fragmentos y objetos pequeños, además de documentos históricos relacionados.



Piezas arqueológicas recuperadas/Archaeological artifacts recovered

In total, 139 stone artifacts, 57 ceramic pieces, 3 boxes of fragments and small objects, and related historical documents were returned.



Firma de acta de entrega y recepción del patrimonio arqueológico/Signing of the document certifying delivery and receipt of the archaeological heritage

DOBLE NACIONALIDAD PARA BOLIVIANOS EN PAÍSES BAJOS | DUAL NATIONALITY FOR BOLIVIANS IN THE NETHERLANDS

La Embajada de Bolivia celebra el logro diplomático que permitirá a partir de 2025 que los bolivianos en Países Bajos mantengan su doble nacionalidad, en cumplimiento de la Constitución. Antes, se exigía la renuncia a la ciudadanía boliviana al adquirir la nacionalidad neerlandesa, situación que ha sido superada.

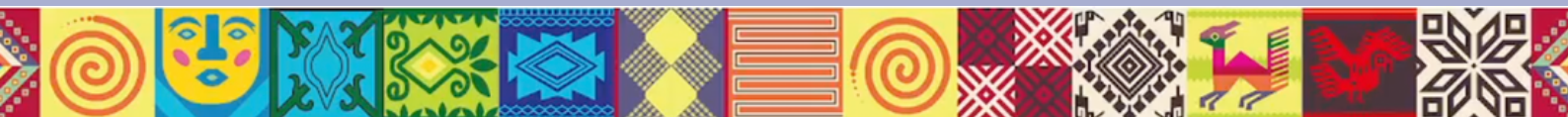
Además, se brindó atención a seis connacionales y se gestionaron cinco repatriaciones voluntarias a través de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), siendo esta la primera vez que se alcanza este resultado.

The Embassy of Bolivia welcomes the diplomatic achievement that will allow Bolivians in the Netherlands to retain dual nationality starting in 2025, in line with Bolivia's Constitution. Previously, Dutch authorities required renunciation of Bolivian citizenship upon acquiring Dutch nationality—an issue now resolved.

The Embassy also provided assistance to six nationals and coordinated five voluntary repatriations through the International Organization for Migration (IOM), marking the first time this result has been achieved.

PROMOCIÓN COMERCIAL

COMMERCIAL PROMOTION



BOLIVIA PROMUEVE SU OFERTA EXPORTABLE EN PAÍSES BAJOS | BOLIVIA PROMOTES ITS EXPORT OFFER IN THE NETHERLANDS

La Embajada de Bolivia impulsó acciones clave para promover la oferta exportable nacional en sectores como cacao, frutas, miel, café, nueces amazónicas, vinos y productos naturales.

La Embajada impulsó las relaciones comerciales de Bolivia coordinando gestiones con el Ministerio de Energía e Hidrocarburos y Yacimientos de Litio Bolivianos (YLB) con la empresa neerlandesa WMC. También apoyó la promoción estratégica de YPFB para la comercialización de urea y cloruro de potasio, identificando empresas interesadas en los Países Bajos.

Se difundió información técnica y comercial del Centro de Promoción de Importaciones de Países en Desarrollo (CBI), incluyendo cursos sobre requisitos europeos, ingredientes naturales, miel, cuero, y turismo en solitario. También se compartió el reglamento europeo sobre deforestación (EUDR), clave para el sector cacao.

En coordinación con el Viceministerio de Comercio Exterior, se envió el catálogo exportable boliviano a 250 empresas, despertando interés de firmas como NH Super Food (cacao, quinua, chía, etc.) y dando lugar a una misión comercial en noviembre de 2024 centrada en quinua, café, asaí y aceites esenciales.

Bolivia fue incluida en el Manual para el Comercio Holandés de Frutas y Hortalizas y en la revista PRIMEUR, alcanzando a más de 4.000 empresas.

Finalmente, se realizaron reuniones con empresas como Royal Dekkerhout, que mantiene inversiones en madera certificada boliviana para el mercado neerlandés.

The Embassy of Bolivia carried out key actions to promote the country's export offer in sectors such as cocoa, fruit, honey, coffee, Amazonian nuts, wine, and natural products.

The Embassy promoted Bolivia's trade relations, coordinating with the Ministry of Energy and Hydrocarbons and Yacimientos de Litio Bolivianos (YLB) in their engagement with the Dutch company WMC.

It also supported YPFB's strategic promotion for the commercialization of urea and potassium chloride, identifying potential Dutch buyers.

Technical and commercial content from the Centre for the Promotion of Imports from Developing Countries (CBI) was shared, including courses on EU market requirements, natural ingredients, honey, leather accessories, and solo tourism, as well as the EU Deforestation Regulation (EUDR), relevant to the cocoa sector.

In coordination with the Vice Ministry of Foreign Trade, Bolivia's export catalog was sent to 250 potential companies, attracting interest from firms like NH Super Food (focused on cocoa, quinoa, chia, etc.), and resulting in a trade mission in November 2024 focused on quinoa, coffee, açai, and essential oils.

Bolivia was featured in the Dutch Fruit and Vegetable Trade Manual and PRIMEUR magazine, reaching over 4,000 companies.

Lastly, meetings were held with companies such as Royal Dekkerhout, which invests in certified Bolivian wood for the Dutch market.

DIALOGO EMPRESARIAL | BUSINESS DIALOGUE

La Embajada ha participado en el evento 'Dialogo Empresarial América Latina y el Caribe 2024' organizado por la Agencia Empresarial de Países Bajos (RVO por sus siglas en neerlandés). En el cual el RVO presento información acerca de la ayuda y asesoramiento hacia un mercado extranjero y ampliar sus actividades, mostrando asesoramiento personal a traves de asesores regionales. De igual forma, se tomo conocimiento de las actividades que se realizan en Bolivia y se recabo contactos de 6 empresas y personas relacionadas con que realizan acciones en las regiones, a quienes se envió la oferta exportable.

The Embassy participated in the event 'Business Dialogue Latin America and the Caribbean 2024' organised by the Netherlands Business Agency (RVO). In which the RVO presented information about support and advice to foreign markets and to expand its activities, showing personal advice through regional advisors. In the same way, the RVO became aware of the activities in Bolivia and contacts were made with 6 companies and related persons who are active in the regions, to whom the exportable offer was sent.

CHOCOA | CHOCOA

Del 6 al 11 de febrero se llevó a cabo la feria internacional Chocoa2024, dedicada al cacao, en la ciudad de Ámsterdam, Países Bajos. El cacao boliviano recibió reconocimiento internacional con dos medallas de plata en el concurso internacional "Cacao of Excellence Awards". Estas distinciones fueron otorgadas a la producción de la Asociación de Recolectores de Cacao Silvestre Yuracaré - ARCASY, de Cochabamba, y a la Cooperativa Brecha 'T' - Martin Sipe Gutierrez, de Alto Beni, en el Departamento de La Paz. En esta ocasión, el representante de los recolectores de cacao silvestre Yuracaré, Hermano Huido Leondan Hinojosa Soria, y el Embajador Roberto Calzadilla Sarmiento, en representación de Bolivia, participaron en la ceremonia de entrega de premios. Además, esta misión se encargó de coordinar todas las gestiones y el apoyo logístico para la estadía y participación del Diputado Hinojosa.



Huido Leondan Hinojosa Soria y Roberto Calzadilla Sarmiento

From 6 to 11 February, the international fair Chocoa2024, dedicated to cocoa, was held in Amsterdam, the Netherlands. Bolivian cocoa received international recognition with two silver medals in the international "Cacao of Excellence Awards" competition. These distinctions were awarded to the production of the Asociación de Recolectores de Cacao Silvestre Yuracaré - ARCASY, from Cochabamba, and to the Brecha 'T' - Martin Sipe Gutierrez Cooperative, from Alto Beni, in the Department of La Paz. On this occasion, the representative of the Yuracaré wild cocoa collectors, Brother Huido Leondan Hinojosa Soria, and Ambassador Roberto Calzadilla Sarmiento, representing Bolivia, participated in the award ceremony. In addition, this mission was responsible for coordinating all the arrangements and logistical support for the stay and participation of Deputy Hinojosa.



Países de Sur America en la entrega de premios

VINOS BOLIVIANOS GANAN VISIBILIDAD EN EVENTOS CLAVE EN PAÍSES BAJOS | BOLIVIAN WINES GAIN VISIBILITY AT KEY EVENTS IN THE NETHERLANDS

La Embajada apoyó la presentación de vinos de altura de Bolivia en el Festival de Vinos de Ámsterdam (18–21 de abril), que reunió a 20.000 visitantes. En coordinación con la empresa Bodega de Vinos, se ofrecieron seis variedades de la bodega boliviana Cañon Escondido, provenientes del valle central de Tarija. El evento fue inaugurado con un brindis del Embajador Roberto Calzadilla Sarmiento y Arjan Kiel, destacando la calidad y el potencial del vino boliviano en el mercado neerlandés.

Asimismo, se presentaron vinos y singanis en la feria V Diplomats Extravaganz, con más de 200 asistentes del sector gastronómico, y se coordinó la participación de importadores en una cata organizada por el Rotary de los Países Bajos en noviembre de 2024.

The Embassy supported the showcase of Bolivian high-altitude wines at the Amsterdam Wine Festival (April 18–21), which welcomed 20,000 visitors. In coordination with Bodega de Vinos, six varieties from the Bolivian winery Cañon Escondido were featured, originating from Tarija's central valley. The event was inaugurated with a toast by Ambassador Roberto Calzadilla Sarmiento and Arjan Kiel, highlighting the quality and market potential of Bolivian wines in the Netherlands.

Additionally, Bolivian wines and singanis were presented at the V Diplomats Extravaganz fair, attended by over 200 gastronomy professionals, and importers took part in a wine tasting organized by the Rotary Club of the Netherlands in November 2024.



Vinos bolivianos de la bodega Cañon escondido



Arjan Kiel y Roberto Calzadilla Sarmiento durante el brindis



Mariana Rojas y Roberto Calzadilla Sarmiento



Ivo Moreno y Roberto Calzadilla Sarmiento

Mariana nació en Tarija y vive en Berlín desde hace nueve años. En 2012 realizó una maestría en Economía del Desarrollo en los Países Bajos y actualmente tiene una empresa de importación de vinos y singanis de Bolivia. A través de su negocio, conecta con otros emprendedores bolivianos en Europa, permitiendo colaborar en proyectos conjuntos y expandir la presencia de productos bolivianos en el mercado alemán, donde la gente está abierta a nuevas propuestas.

Mariana was born in Tarija and has been living in Berlin for nine years. In 2012, she completed a master's degree in Development Economics in the Netherlands and currently runs an import business for wines and singanis from Bolivia. Through her business, she connects with other Bolivian entrepreneurs in Europe, enabling collaboration on joint projects and expanding the presence of Bolivian products in the German market, where people are open to new offerings.



¿CÓMO NACE LA IDEA DE EMPRENDER UN NEGOCIO DE VINOS Y SINGANIS? | HOW DID THE IDEA OF STARTING A WINE AND SINGANI BUSINESS COME ABOUT?

La idea surgió hace años, cuando viví en los Países Bajos y me impresionó ver productos de todo el mundo, pero ninguno de Bolivia. Estudiar Economía del Desarrollo y conocer la realidad del país me llevó a identificar el sector de vinos y singanis como clave para el desarrollo sostenible. Por eso, decidí emprender y promover estos productos en el mercado internacional.

The idea came about years ago, when I was living in the Netherlands and was struck by the presence of products from all over the world—yet none from Bolivia. Studying Development Economics and learning about the country's reality led me to identify the wine and singani sector as key to sustainable development. That's why I decided to start a business and promote these products in the international market.

ESTE AÑO SERÁ EL BICENTENARIO DE BOLIVIA, UNA FECHA IMPORTANTE PARA CELEBRAR Y RECORDAR LA HISTORIA DEL PAÍS. ¿CUÁL CREE QUE HA SIDO SU MAYOR APOORTE A BOLIVIA VIVIENDO FUERA DEL PAÍS? | WHAT THIS YEAR MARKS BOLIVIA'S BICENTENNIAL, AN IMPORTANT OCCASION TO CELEBRATE AND REFLECT ON THE COUNTRY'S HISTORY. WHAT DO YOU THINK HAS BEEN YOUR GREATEST CONTRIBUTION TO BOLIVIA WHILE LIVING ABROAD?

Mi mayor aporte sería esta empresa, que no solo busca abrir el mercado para los productos bolivianos, sino también posicionar a Bolivia en el mundo. Antes de hablar del vino, siempre hablamos de Bolivia: de dónde provienen estos productos, de su gente, de su tierra. Me gusta pensar que actuamos como puentes culturales, intentando que Bolivia sea conocida a través de sus productos, su cultura y su comida.

My greatest contribution would be this company, which not only aims to open markets for Bolivian products but also to position Bolivia on the global stage. Before we even talk about the wine, we always talk about Bolivia—where these products come from, about its people, its land. I like to think that we act as cultural bridges, helping Bolivia become known through its products, culture, and cuisine.

¿QUÉ MENSAJE LE GUSTARÍA ENVIAR A LOS LECTORES DEL BOLETÍN CON OCASIÓN DEL BICENTENARIO? | WHAT MESSAGE WOULD YOU LIKE TO SHARE WITH THE NEWSLETTER READERS ON THE OCCASION OF THE BICENTENNIAL?

El bicentenario es un momento histórico clave para reflexionar sobre lo que hemos logrado en estos 200 años. Pero más allá de conmemorar el pasado, debemos verlo como una oportunidad para proyectarnos hacia el futuro y preguntarnos qué tipo de país queremos ser. Que este bicentenario nos inspire a trabajar juntos, a celebrar nuestras raíces sin importar dónde estemos, y a contribuir en la construcción de una Bolivia inclusiva, sostenible y orgullosa de su diversidad.

The Bicentennial is a key historical moment to reflect on what we've achieved over the past 200 years. But beyond commemorating the past, we should see it as an opportunity to look toward the future and ask ourselves what kind of country we want to be. May this Bicentennial inspire us to work together, to celebrate our roots no matter where we are, and to contribute to building an inclusive, sustainable Bolivia that is proud of its diversity.

Ivo nació en Camiri y creció en Tarija, ciudad conocida por su vino, donde despertó su pasión por esta bebida. Vive en Bélgica desde hace cinco años y desde hace un año y medio se ha dedicado al mundo del vino. Actualmente, estudia Trabajo Social y trabaja a tiempo completo en la Cruz Roja, apoyando a refugiados. La idea de importar vinos bolivianos surgió después de una degustación que organizó con un amigo, donde uno de los invitados propuso iniciar una pequeña empresa de importación.

Ivo was born in Camiri and grew up in Tarija, a city known for its wine, where his passion for the drink was sparked. He has been living in Belgium for five years, and for a year and a half, he has been dedicating himself to the world of wine. He is currently studying Social Work and works full-time at the Red Cross, supporting refugees. The idea of importing Bolivian wines came after a tasting he organized with a friend, where one of the guests suggested starting a small import business.



¿QUÉ OPORTUNIDADES OFRECE EL MERCADO BELGA Y QUÉ SE PODRÍA HACER PARA MEJORAR EL FLUJO COMERCIAL? | WHAT OPPORTUNITIES DOES THE BELGIAN MARKET OFFER, AND WHAT COULD BE DONE TO IMPROVE TRADE FLOW?

Bélgica es un mercado con mucho potencial, sobre todo ahora que se han habilitado laboratorios en Bolivia para certificar los vinos, lo que facilita mucho su entrada a Europa. Antes había que pasar por Chile o Argentina, así que esto es un gran paso. Además, los belgas son bastante abiertos a probar vinos de otros países, lo que hace que el vino boliviano les parezca algo exótico e interesante. Para mejorar el flujo, sería clave seguir posicionando la marca país y participar más en ferias internacionales, como lo hace Perú, que ha logrado una presencia fuerte y reconocida.

Belgium is a market with a lot of potential, especially now that laboratories in Bolivia have been authorized to certify wines, making it much easier for them to enter Europe. Previously, they had to go through Chile or Argentina, so this is a big step forward. Moreover, Belgians are quite open to trying wines from other countries, which makes Bolivian wine seem exotic and interesting to them. To improve trade flow, it's key to continue strengthening the country brand and take part in more international fairs, like Peru does, which has achieved strong and recognized visibility.

CONSIDERANDO EL BICENTENARIO, ¿CUÁLES CONSIDERA QUE HAN SIDO LOS PRINCIPALES AVANCES Y DESAFÍOS DE BOLIVIA EN LOS ÚLTIMOS AÑOS? | CONSIDERING THE BICENTENNIAL, WHAT DO YOU CONSIDER TO BE BOLIVIA'S MAIN ACHIEVEMENTS AND CHALLENGES IN RECENT YEARS?

Bolivia ha avanzado en la inclusión social y el reconocimiento de los pueblos originarios, con más de 36 culturas representadas. Esta aceptación es un logro importante. Sin embargo, aún enfrentamos retos en educación, salud e infraestructura. Aun así, el fortalecimiento de nuestra identidad y la historia de lucha nos han permitido organizarnos y seguir avanzando.

Bolivia has made progress in social inclusion and the recognition of Indigenous peoples, with over 36 cultures represented. This acceptance is a significant achievement. However, we still face challenges in education, health, and infrastructure. Even so, the strengthening of our identity and our history of struggle have allowed us to organize and keep moving forward.

¿QUÉ MENSAJE LE GUSTARÍA ENVIAR A LOS LECTORES DEL BOLETÍN CON OCASIÓN DEL BICENTENARIO? | WHAT MESSAGE WOULD YOU LIKE TO SHARE WITH THE NEWSLETTER READERS ON THE OCCASION OF THE BICENTENNIAL?

A mis paisanos bolivianos, los invito a sentirse siempre orgullosos de nuestras raíces y a seguir trabajando juntos para que el mundo conozca lo mejor de Bolivia. Debemos sentirnos muy orgullosos, porque tenemos un gran potencial, y ser los embajadores de nuestro país, mostrando lo mejor de nosotros.

To my fellow Bolivians, I invite you to always feel proud of our roots and to keep working together so the world gets to know the best of Bolivia. We should feel very proud, because we have great potential, and be ambassadors of our country by showing the best of who we are.

Pablo van Linden es holandés y trabajó por más de 20 años en Bolivia en diferentes instituciones tanto de la región Tropical como los Valles y Altiplano. Durante su estancia allí conoció a su esposa Karina, con quien tiene una hija. Estudió ingeniería de agricultura y se especializó en comercio internacional. Desde hace 7 años (año 2017) viven en los Países Bajos y actualmente trabaja como Sourcing Manager en una empresa que importa bananos de América Latina (AgroFair). Su vínculo con la región es profundo, ya que vivió allí la mitad de su vida.

Pablo van Linden is Dutch and worked for over 20 years in Bolivia with various institutions across the Tropical region, the Valleys, and the Altiplano. During his time there, he met his wife Karina, with whom he has a daughter. He studied agricultural engineering and specialized in international trade. Since 2017, they have been living in the Netherlands, where he currently works as a Sourcing Manager at AgroFair, a company that imports bananas from Latin America. His connection to the region runs deep, as he spent half of his life living there.



¿CUÁLES CONSIDERA QUE HAN SIDO LOS AVANCES MÁS IMPORTANTES DE BOLIVIA EN LOS ÚLTIMOS AÑOS? | WHAT DO YOU CONSIDER TO BE BOLIVIA'S MOST IMPORTANT ADVANCES IN RECENT YEARS

Bolivia ha demostrado una gran capacidad de recuperación a lo largo de los años. A pesar de las dictaduras y crisis económicas del pasado, el país ha sabido salir adelante gracias al espíritu emprendedor y resiliente de su gente.

Uno de los avances más importantes ha sido su creciente integración con América Latina, el Mercosur y la Unión Europea, lo que abre nuevas oportunidades en producción y exportación. Además, Bolivia cuenta con tecnología moderna y profesionales capacitados, lo que la hace cada vez más competitiva a nivel internacional.

A pesar de los desafíos, confío en que Bolivia seguirá avanzando, y desde mi empresa vemos un futuro con potencial para establecer relaciones comerciales sólidas.

Bolivia has shown great resilience over the years. Despite past dictatorships and economic crises, the country has managed to move forward, thanks to the entrepreneurial and determined spirit of its people.

One of its most important advances has been greater integration with Latin America, Mercosur, and the European Union, opening new opportunities in production and exports. Bolivia also has modern technology and skilled professionals, making it increasingly competitive internationally.

Despite ongoing challenges, I believe Bolivia will continue progressing, and from my company's perspective, we see strong potential for building solid trade relations in the near future.

¿QUÉ MENSAJE LE GUSTARÍA ENVIAR A LOS LECTORES DEL BOLETÍN CON OCASIÓN DEL BICENTENARIO? | WHAT MESSAGE WOULD YOU LIKE TO SHARE WITH THE NEWSLETTER READERS ON THE OCCASION OF THE BICENTENNIAL?

Valoro mucho la fuerza que tienen los bolivianos, esa fortaleza interior que los impulsa a superarse y a mejorar día tras día. Mi mensaje sería que nunca pierdan esa fuerza y que sigan luchando por un futuro mejor, como lo han demostrado hasta ahora. Es un proceso diario, pero lo están haciendo con determinación.

I truly value the strength of the Bolivian people—that inner resilience that drives them to grow and improve every day. My message would be: never lose that strength and keep striving for a better future, just as you've done so far. It's a daily process, but you're moving forward with determination.

Fabio vive en los Países Bajos desde hace casi cinco años y trabaja en el sector energético en Groningen. Planea quedarse un par de años más antes de dedicarse por completo a su emprendimiento familiar, enfocado en promover la identidad boliviana. Hace seis meses abrió una empresa para impulsar marcas bolivianas como vino, café y madera reciclada en un proyecto piloto.

Fabio has been living in the Netherlands for almost five years and works in the energy sector in Groningen. He plans to stay a couple more years before fully dedicating himself to his family business, focused on promoting Bolivian identity. Six months ago, he launched a company to promote Bolivian brands such as wine, coffee, and recycled wood as part of a pilot project.



¿CÓMO SURGIÓ LA IDEA DE CREAR UNA EMPRESA PARA PROMOVER PRODUCTOS BOLIVIANOS EN EUROPA? | HOW DID THE IDEA TO CREATE A COMPANY TO PROMOTE BOLIVIAN PRODUCTS IN EUROPE COME ABOUT?

La idea nació de mi experiencia en ventas y búsqueda de oportunidades en el mercado. Siempre he encontrado productos bolivianos con una identidad fuerte y, en muchos casos, de gran calidad, pero noté que faltaba un puente entre proveedores bolivianos y clientes en Europa. Mientras países como Perú promueven activamente sus productos, Bolivia carece de esa estrategia, y mi objetivo es cubrir esa necesidad, conectando ambos mercados de manera confiable.

The idea came from my experience in sales and market opportunity research. I've often come across Bolivian products with a strong identity and, in many cases, great quality, but I noticed there was a missing bridge between Bolivian suppliers and European clients. While countries like Peru actively promote their products, Bolivia lacks that kind of strategy. My goal is to fill that gap by connecting both markets in a reliable way.

¿CUÁLES CREE QUE SON LOS PRINCIPALES DESAFÍOS Y FORTALEZAS DE BOLIVIA EN EL CONTEXTO INTERNACIONAL? | WHAT DO YOU THINK ARE BOLIVIA'S MAIN CHALLENGES AND STRENGTHS IN THE INTERNATIONAL CONTEXT?

Uno de los mayores desafíos de Bolivia ha sido la fuga de talentos, ya que muchas personas capaces ven más oportunidades fuera del país, lo que a largo plazo lo afecta. Sin embargo, su gran fortaleza es su identidad cultural, aunque no se ha promocionado correctamente para generar impacto. A diferencia de Perú, que ha sabido posicionar su identidad y cerrar esa brecha, Bolivia aún necesita impulsar y promover su riqueza cultural de manera estratégica.

One of Bolivia's biggest challenges has been the brain drain, as many talented individuals see more opportunities abroad, which affects the country in the long term. However, its greatest strength lies in its cultural identity, although it hasn't been properly promoted to generate real impact. Unlike Peru, which has successfully positioned its identity and closed that gap, Bolivia still needs to strategically boost and promote its cultural richness.

¿QUÉ MENSAJE LE GUSTARÍA ENVIAR A LOS LECTORES DEL BOLETÍN CON OCASIÓN DEL BICENTENARIO? | WHAT MESSAGE WOULD YOU LIKE TO SHARE WITH THE NEWSLETTER READERS ON THE OCCASION OF THE BICENTENNIAL?

Muchos bolivianos crecen con la idea de que vivir y trabajar en el extranjero es muy difícil, pero esto es solo una burbuja en la que nos criamos. Si tienes educación e integridad, puedes trabajar en cualquier lugar. También hay quienes no intentan salir porque creen que es casi imposible, pero la realidad es que las oportunidades existen: quien busca, encuentra.

Many Bolivians grow up with the idea that living and working abroad is very difficult, but that's just a bubble we're raised in. If you have education and integrity, you can work anywhere. There are also those who don't even try to leave because they think it's almost impossible—but the truth is, opportunities do exist: those who seek, find.

ACTIVIDADES CULTURALES

CULTURAL ACTIVITIES



Ministerio de Culturas, Descolonización y
Despatriarcalización
Ministry of Culture, Decolonization, and
Depatriarchalization

CONMEMORACIÓN DEL DÍA DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA | COMMEMORATION OF THE PLURINATIONAL STATE DAY OF BOLIVIA

En el marco del 15.º aniversario del Estado Plurinacional de Bolivia, el embajador Roberto Calzadilla destacó los valores que lo inspiran y las políticas de industrialización rumbo al Bicentenario. Reafirmó además el compromiso de Bolivia con la paz y la justicia, y subrayó la necesidad urgente de diálogo y respeto a la vida del pueblo palestino.

Más de 80 bolivianos y miembros de la comunidad internacional participaron del evento, que incluyó la impactante instalación de arte contemporáneo Memoria y Pertenencia de Pablo Alanes y Sofia Castro, junto al Ensamble Bolivia, revalorizando la riqueza cultural y dancística del país.

On the 15th anniversary of the Plurinational State of Bolivia, Ambassador Roberto Calzadilla highlighted the values that guide it and the country's industrialization policies toward the Bicentennial. He reaffirmed Bolivia's commitment to peace and justice and called for urgent dialogue and respect for the lives of the Palestinian people.

Over 80 Bolivians and members of the international community attended the event, featuring the impactful contemporary art installation Memory and Belonging by Pablo Alanes and Sofia Castro, along with Ensamble Bolivia—a tribute to Bolivia's cultural and dance heritage.



Conmemoración del Día del Estado Plurinacional de Bolivia, Presentación del artista Pablo Alanes, con el Grupo Ensamble La Plata y la Bailarina Sofia Castro

DÍA DE LA DESCOLONIZACIÓN | DAY OF DECOLONIZATION

La Embajada de Bolivia participó en la conmemoración del "Día de la Liberación en Bolivia" el 12 de octubre, destacando el Día de la Descolonización como una fecha clave para reflexionar sobre la identidad, la memoria histórica y los procesos emancipadores del Estado Plurinacional.

Durante el evento, al que asistieron más de 300 personas de las comunidades neerlandesa e internacional, se difundieron los principios de la política exterior boliviana, especialmente aquellos vinculados con la descolonización, la igualdad y el respeto a la diversidad cultural. Fue también una oportunidad para generar diálogo intercultural y visibilizar los valores históricos y sociales que inspiran la acción diplomática de Bolivia.

The Embassy of Bolivia participated in the commemoration of "Liberation Day in Bolivia" on October 12, emphasizing the significance of the Day of Decolonization—a key moment to reflect on identity, historical memory, and the emancipatory processes of the Plurinational State.

The event brought together over 300 attendees from the Dutch and international communities, offering a platform to share Bolivia's foreign policy priorities, particularly those related to decolonization, equality, and cultural diversity. It also fostered intercultural dialogue and promoted the historical and social values that guide Bolivia's diplomatic efforts.



Embajador Roberto Calzadilla Sarmiento en el evento de descolonización

CINE BOLIVIANO PRESENTE EN FESTIVAL EN DELFT | BOLIVIAN CINEMA FEATURED AT DELFT FILM FESTIVAL

La Embajada de Bolivia participó en el Festival de Cine Latinoamericano de Delft con la proyección de la película “Los Viejos Soldados” del reconocido cineasta boliviano Jorge Sanjinés. La función reunió a cerca de 50 asistentes, incluyendo miembros de la comunidad boliviana, internacional y neerlandesa.

El evento fue una oportunidad para visibilizar el cine boliviano y promover el pensamiento crítico y la memoria histórica, temas centrales en la obra de Sanjinés, en un espacio de encuentro cultural y reflexión compartida.

The Embassy of Bolivia took part in the Latin American Film Festival in Delft, presenting the film “Los Viejos Soldados” by renowned Bolivian filmmaker Jorge Sanjinés. The screening gathered an audience of around 50 people, including members of the Bolivian, international, and Dutch communities.

The event served to highlight Bolivian cinema and promote critical thinking and historical memory, key themes in Sanjinés' work, within a space of cultural exchange and shared reflection.

JUANA AZURDUY INSPIRA AL PÚBLICO ACADÉMICO E INTERNACIONAL EN PAÍSES BAJOS | JUANA AZURDUY INSPIRES ACADEMIC AND INTERNATIONAL AUDIENCES IN THE NETHERLANDS

La Embajada de Bolivia presentó la película “Juana Azurduy, Guerrillera de la Patria Grande” del cineasta Jorge Sanjinés y el Grupo Ukamau, en colaboración con el Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Erasmus. La proyección contó con la participación de más de 60 estudiantes, docentes y miembros de la comunidad internacional, y fue destacada en el medio especializado Diplomat Magazine.

Además, la película fue promovida en Rotterdam, donde se presentó ante una audiencia del público neerlandés, contribuyendo a difundir la historia y el legado de Juana Azurduy como figura clave de la lucha anticolonial en América Latina.

The Embassy of Bolivia presented the film “Juana Azurduy, Guerrillera de la Patria Grande” by filmmaker Jorge Sanjinés and the Ukamau Group, in collaboration with the Institute of Social Studies at Erasmus University. The screening gathered over 60 students, faculty members, and international attendees, and was featured in Diplomat Magazine.

The film was also promoted in Rotterdam, where it was shown to a Dutch audience, helping to share the story and legacy of Juana Azurduy as a key figure in Latin America's anti-colonial struggle.



Session de preguntas y respuestas dirigido por Roberto Calzadilla Sarmiento



Proyección de la película en la sala de ISS

DOCUMENTAL POLÍTICO “SERGIO MORO – EL CAMINANTE” | POLITICAL DOCUMENTARY “SERGIO MORO – EL CAMINANTE”

La Embajada de Bolivia en Países Bajos fue sede del estreno del documental político boliviano-argentino “Sergio Moro – El Caminante” en la ciudad de La Haya, con la presencia de su directora María Laura Cali. El evento contó con la participación de más de 40 personas, entre representantes del cuerpo diplomático, académicos, miembros de la comunidad internacional y boliviana.

La proyección generó un espacio de reflexión crítica sobre la justicia, el poder y los procesos políticos en América Latina, consolidando a la Embajada como un centro de diálogo cultural y político.



Audiencia con carteles dictando justicia para Sebastian Moro

The Embassy of Bolivia in the Netherlands hosted the premiere screening of the Bolivian-Argentinian political documentary “Sergio Moro – El Caminante” in The Hague, with the attendance of its director María Laura Cali. The event gathered over 40 participants, including diplomats, scholars, and members of the Bolivian and international communities.

The screening created a space for critical reflection on justice, power, and political processes in Latin America, further positioning the Embassy as a hub for cultural and political dialogue.

CECILIA LANZA PRESENTA SU OBRA EN LA EMBAJADA DE BOLIVIA | CECILIA LANZA PRESENTS HER WORK AT THE BOLIVIAN EMBASSY

Como parte de su agenda cultural, la Embajada de Bolivia promovió la literatura nacional con la presentación del libro *El color de las Ovejas Negras: Crónica de un Parricidio* de la reconocida periodista y escritora Cecilia Lanza, quien estuvo presente en el evento.

La actividad ofreció un espacio de diálogo con lectores, académicos y miembros de la comunidad boliviana e internacional, destacando el valor de la narrativa boliviana contemporánea y su contribución a los debates sobre memoria, identidad y justicia.

As part of its cultural agenda, the Embassy of Bolivia promoted national literature through the presentation of the book *The Color of the Black Sheep: Chronicle of a Parricide* by renowned journalist and author Cecilia Lanza, who attended the event.

The gathering created a space for dialogue with readers, scholars, and members of the Bolivian and international communities, highlighting the importance of contemporary Bolivian literature in addressing themes of memory, identity, and justice.

BOLIVIA CELEBRA EL WILLKA KUTI EN LOS PAÍSES BAJOS | BOLIVIA CELEBRATES WILLKA KUTI IN THE NETHERLANDS

La Embajada de Bolivia participó en la celebración del Willka Kuti (solsticio de invierno andino), junto a organizaciones de residentes latinoamericanos en los Países Bajos. El evento incluyó la realización de una ofrenda K'oa con la sagrada hoja de coca, símbolo ancestral de conexión con la tierra y los ciclos naturales.

La actividad reunió a 150 personas de diversas comunidades —boliviana, neerlandesa, peruana, ecuatoriana, chilena y mexicana— y permitió difundir la cosmovisión andina y el valor espiritual y cultural de la hoja de coca como parte del patrimonio ancestral de Bolivia.

The Embassy of Bolivia took part in the celebration of Willka Kuti (Andean winter solstice), together with Latin American resident organizations in the Netherlands. The event featured a K'oa offering using the sacred coca leaf, a traditional symbol of connection with nature and ancestral cycles.

The ceremony brought together 150 participants from Bolivian, Dutch, Peruvian, Ecuadorian, Chilean, and Mexican communities, promoting the Andean worldview and the cultural and spiritual significance of the coca leaf as part of Bolivia's ancestral heritage.

BOLIVIA CELEBRA SU DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA EN LA UNIVERSIDAD DE LEIDEN | BOLIVIA SHOWCASES LINGUISTIC DIVERSITY AT LEIDEN UNIVERSITY

La Embajada de Bolivia promovió la diversidad lingüística y la multiculturalidad del país en el marco del Día de la Lengua Materna, celebrado en la Universidad de Leiden. El evento contó con la presentación del artista y músico aymara Roberto Calizaya, quien interpretó piezas tradicionales que reflejan la riqueza cultural de los pueblos indígenas de Bolivia.

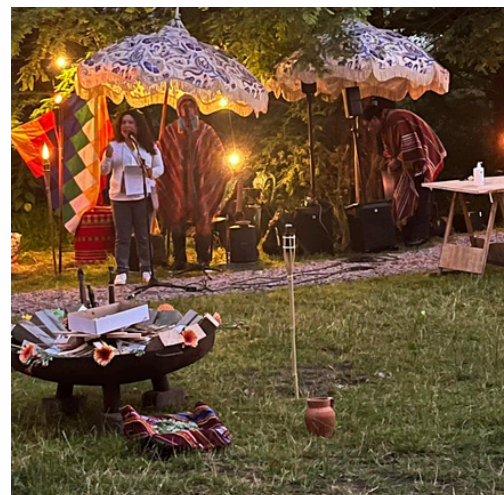
La actividad reunió a más de 200 asistentes, incluyendo embajadores, estudiantes y docentes, y permitió visibilizar la pluralidad de lenguas originarias y el compromiso de Bolivia con la preservación y promoción de su identidad intercultural.

The Embassy of Bolivia promoted the country's linguistic diversity and multicultural identity during the International Mother Language Day celebration at Leiden University. The event featured a performance by Aymara artist and musician Roberto Calizaya, who presented traditional music representing the cultural richness of Bolivia's Indigenous peoples.

More than 200 participants attended, including ambassadors, students, and professors, highlighting Bolivia's commitment to preserving and promoting its intercultural heritage and Indigenous languages.



Roberto Calizadilla Sarmiento y Roberto Calisaya



Año Nuevo Andino y Amazónico y Chaqueño - Willka Kuti

DÍA NACIONAL DE LA MUJER | INTERNATIONAL WOMEN'S DAY

En conmemoración del 11 y 12 de octubre, Día Nacional de la Mujer, la Embajada de Bolivia organizó un conversatorio con la participación de más de 50 personas de la comunidad boliviana e internacional. El evento buscó reflexionar sobre el rol de la mujer en la sociedad desde una mirada crítica y transformadora.

Contó con las intervenciones de la Dra. Zaida Franco, experta en migración, y Karla Díaz, especialista en diplomacia de los pueblos, junto al Embajador de Bolivia. Se debatieron temas centrales como la despatriarcalización y los desafíos de la migración, generando un espacio de diálogo abierto y enriquecedor.

To mark the October 11–12 National Women's Day, the Embassy of Bolivia organized a discussion forum attended by over 50 participants from the Bolivian and international communities. The event encouraged critical reflection on the role of women in society from a transformative perspective.

Speakers included Dr. Zaida Franco, an expert on migration, and Karla Díaz, a specialist in Peoples' Diplomacy, along with the Bolivian Ambassador. The conversation focused on key topics such as depatriarchalization and migration, fostering an open and enriching dialogue.



Conversatorio del Día de la Mujer Boliviana/Conversation on Bolivian Women's Day

LITERATURA Y MIGRACIÓN BOLIVIANA | BOLIVIAN LITERATURE AND MIGRATION

La Embajada de Bolivia coordinó la presentación del libro “Acariciando el Cielo a través de mis sueños” de la Dra. Zaida Franco, en el marco del Evento Cultural de las Naciones en Utrecht, en colaboración con la revista latina Riqueza Mundial de los Países Bajos. La obra refleja vivencias migrantes desde una perspectiva humana y resiliente.

Asimismo, en noviembre se organizó una mesa redonda junto a la Casa Migrante de Ámsterdam, con la participación de 15 migrantes bolivianos y latinoamericanos, para dialogar sobre los desafíos, experiencias y oportunidades en los procesos migratorios en Europa.

The Embassy of Bolivia coordinated the presentation of the book “Touching the Sky Through My Dreams” by Dr. Zaida Franco during the Cultural Event of Nations in Utrecht, in collaboration with the Dutch-Latin magazine Riqueza Mundial. The book shares migrant experiences from a personal and resilient perspective.

In addition, a roundtable discussion was held in November in collaboration with the Migrant House of Amsterdam, bringing together 15 Bolivian and Latin American migrants to reflect on the challenges, experiences, and opportunities of migration processes in Europe.



La presentación del libro “Acariciando el Cielo a través de mis sueños” de la boliviana Zaida Franco

Karina es una pedagoga, música y bióloga boliviana-holandesa con más de 30 años de experiencia en educación musical, estimulación temprana y dirección de orquestas y coros. Enseña lectoescritura y varios instrumentos (flauta, violín, piano, violonchelo), y actualmente trabaja con niños refugiados de Ucrania y tiene su atelier musical ANIMA. Ha promovido la música folclórica y barroca misional de Chiquitos y Moxos. Junto a su familia realizan presentaciones en centros educativos, de cuidado y hospitales.

Karina is a Bolivian-Dutch educator, musician, and biologist with over 30 years of experience in music education, early childhood stimulation, and conducting orchestras and choirs. She teaches literacy and various instruments (flute, violin, piano, cello), and currently works with refugee children from Ukraine and runs her music studio, ANIMA. She has promoted traditional and Baroque mission music from Chiquitos and Moxos. Together with her family, she performs in schools, care centers, and hospitals.



¿CONSIDERANDO EL BICENTENARIO DE BOLIVIA, ¿DE QUÉ MANERA HA INFLUIDO EL LEGADO DE SU FAMILIA EN SU LABOR POR PRESERVAR Y DIFUNDIR EL PATRIMONIO MUSICAL BOLIVIANO? | CONSIDERING BOLIVIA'S BICENTENNIAL, HOW HAS YOUR FAMILY'S LEGACY INFLUENCED YOUR WORK IN PRESERVING AND PROMOTING THE COUNTRY'S MUSICAL HERITAGE?

Mi bisabuela, Bella Carrillo de Menacho, fue una figura clave en la historia de Bolivia: participó en la Revolución de 1952 y fue la primera mujer en la Cámara de Diputados por Santa Cruz. Su historia, marcada por la valentía y el compromiso, siempre me inspiró.

Siguiendo su legado, en 2000 me convertí en la primera mujer en dirigir una orquesta en Bolivia que dio a conocer al mundo nuestro patrimonio musical, en especial la música barroca y tradicional de Chiquitos y Moxos. Compartir esta riqueza cultural dentro y fuera del país ha sido una de las experiencias más gratificantes de mi vida.

My great-grandmother, Bella Carrillo de Menacho, was a key figure in Bolivian history—she took part in the 1952 Revolution and was the first woman to join the Chamber of Deputies representing Santa Cruz. Her story, marked by courage and commitment, has always inspired me.

Following her legacy, in 2000 I became the first woman to conduct an orchestra in Bolivia that introduced the world to our musical heritage, especially the Baroque and traditional music of Chiquitos and Moxos. Sharing this cultural richness both inside and outside the country has been one of the most rewarding experiences of my life.

¿QUÉ MENSAJE LE GUSTARÍA ENVIAR A LOS LECTORES DEL BOLETÍN CON OCASIÓN DEL BICENTENARIO? | WHAT MESSAGE WOULD YOU LIKE TO SHARE WITH THE NEWSLETTER READERS ON THE OCCASION OF THE BICENTENNIAL?

El mayor potencial de Bolivia es su gente: su calidez, su resiliencia y su profundo sentido de comunidad y pertenencia, que va más allá de las fronteras geográficas. Estemos donde estemos, llevamos con nosotros nuestras raíces, nuestros valores y nuestras tradiciones. Si apostamos por la educación y compartimos el conocimiento que adquirimos, podemos empoderar a otros, generar cambios positivos y fortalecer el tejido social de nuestra comunidad, tanto dentro como fuera del país. Debemos seguir luchando, aprendiendo y dejando huella con nuestras acciones, siendo un ejemplo de compromiso, solidaridad y amor por Bolivia.

Bolivia's greatest strength lies in its people—their warmth, resilience, and deep sense of community and belonging that transcends geography. Wherever we are, we carry our roots, our values, and our traditions with us. If we invest in education and share the knowledge we gain, we can empower others, create positive change, and strengthen the social fabric of our community, both inside and outside the country. We must continue to fight, to learn, and to leave a mark through our actions, setting an example of commitment, solidarity, and love for Bolivia.

Sylvia Ortega-Azurduy, boliviana residente en los Países Bajos desde hace más de 30 años, participa activamente en proyectos voluntarios que unen ambos países. Desde 1998, Sylvia impulsa iniciativas educativas y tecnológicas por eso es fundadora de Ayni Bolivia-Holanda. Ayni impulsa la inserción de nuevas tecnologías en Bolivia. Actualmente trabaja como Asesora de Proyectos en Wilde Ganzen, y mantiene su compromiso con el empoderamiento de la comunidad boliviana dentro y fuera del país a través de la participación en eventos relacionados a la cooperación al desarrollo en Asia.



Sylvia Ortega-Azurduy, a Bolivian who has lived in the Netherlands for over 30 years, is actively involved in volunteer projects that connect both countries. Since 1998, Sylvia has led educational and technological initiatives and is the founder of Ayni Bolivia-Holland. Ayni promotes the integration of new technologies in Bolivia. She currently works as a Project Advisor at Wilde Ganzen and remains committed to empowering the Bolivian community both inside and outside the country through her participation in events related to development cooperation in Asia.

¿CÓMO SURGIÓ SU COMPROMISO CON BOLIVIA DESDE EL EXTERIOR Y EN QUÉ CONSISTEN LAS INICIATIVAS QUE LIDERA? | HOW DID YOUR COMMITMENT TO BOLIVIA FROM ABROAD COME ABOUT, AND WHAT ARE THE INITIATIVES YOU LEAD ABOUT?

Mi compromiso con Bolivia nació de mi experiencia personal. Llevo más de 30 años en los Países Bajos; sentí la necesidad de crear un puente con mi país natal. Así nació Ayni Bolivia-Holanda en 1998, enfocada en educación y Tecnología, el actual presidente trabaja en . Hoy capacitamos a jóvenes, especialmente mujeres, en carreras tecnológicas. También trabajo en Wilde Ganzen, una organización internacional que promueve la cooperación internacional, desde ahí colaboramos al empoderamiento de comunidades desde adentro..

My commitment to Bolivia was born from personal experience. I've been living in the Netherlands for over 30 years and felt the need to build a bridge with my home country. That's how Ayni Bolivia-Holland was founded in 1998, focused on education and technology. Today, we train young people—especially women—in tech-related careers. I also work at Wilde Ganzen, an international organization that promotes global cooperation. From there, we support the empowerment of communities from within.

¿CUÁL CREES QUE ES EL MAYOR RETO DE BOLIVIA EN EL CONTEXTO DEL BICENTENARIO? | WHAT DO YOU THINK IS BOLIVIA'S GREATEST CHALLENGE IN THE CONTEXT OF THE BICENTENNIAL?

Uno de los grandes retos de Bolivia, especialmente en este Bicentenario, es fortalecer la educación y desarrollar el capital humano. En Bolivia contamos con abundantes recursos naturales, pero sin educación de calidad y formación técnica, no hay desarrollo sostenible. Es clave preparar a los jóvenes, en especial a las mujeres, para carreras en ciencia, tecnología e innovación. Solo así reduciremos desigualdades y construiremos un país más justo y competitivo.

One of Bolivia's greatest challenges, especially during this Bicentennial, is strengthening education and developing human capital. Bolivia has abundant natural resources, but without quality education and technical training, there can be no sustainable development. It is essential to prepare young people—especially women—for careers in science, technology, and innovation. Only then can we reduce inequalities and build a fairer, more competitive country.

¿QUÉ MENSAJE LE GUSTARÍA ENVIAR A LOS LECTORES DEL BOLETÍN CON OCASIÓN DEL BICENTENARIO? | WHAT MESSAGE WOULD YOU LIKE TO SHARE WITH THE NEWSLETTER READERS ON THE OCCASION OF THE BICENTENNIAL?

Mi mensaje para la comunidad boliviana, dentro y fuera del país, es que la unión hace la fuerza. El Bicentenario nos invita a reconocer lo logrado y a trabajar juntos por lo que aún falta. Todos podemos aportar, sin importar dónde estemos: con ideas, conocimiento o voluntariado. Si sumamos esfuerzos, podemos construir un país más justo, unido y del que nos sintamos orgullosos.

My message to the Bolivian community, both at home and abroad, is that unity is strength. The Bicentennial is a chance to acknowledge our progress and commit to what still lies ahead. No matter where we are, we can all contribute—through ideas, knowledge, or volunteering. Together, we can build a more just, united, and proud Bolivia.

Soledad llegó a los Países Bajos a finales de 1997, siendo aún niña, y desde entonces ha vivido allí, donde realizó toda su formación académica. Estudió una maestría en Estudios Latinoamericanos, obtuvo un doctorado y actualmente es profesora en la Universidad de Leiden.

Su trayectoria ha estado estrechamente vinculada a Bolivia, eje central de sus investigaciones. Con formación en Antropología Cultural y afiliada al Instituto de Historia, trabaja con un enfoque multidisciplinario que le permite mantenerse conectada con la realidad boliviana.



Soledad arrived in the Netherlands in late 1997 as a child and has lived there ever since, completing all her academic training in the country. She earned a master's degree in Latin American Studies, completed a PhD, and is currently a professor at Leiden University.

Her academic path has been closely tied to Bolivia, which remains at the core of her research. With a background in Cultural Anthropology and affiliated with the Institute for History, she works with a multidisciplinary approach that keeps her connected to Bolivian realities.

¿QUÉ SIGNIFICA BOLIVIA PARA USTED, TANTO A NIVEL PERSONAL COMO PROFESIONAL? | WHAT DOES BOLIVIA MEAN TO YOU, BOTH PERSONALLY AND PROFESSIONALLY?

Le tengo un cariño muy especial a Bolivia, la tierra que me vio nacer. Esa conexión profunda con el país es fundamental para mí. Siento la necesidad de volver de vez en cuando, de pisar su tierra, porque ahí están mis raíces, mi origen. Es donde crecí, me formé, donde están mi familia y la naturaleza que me marcó.

En mi trabajo académico investigo los eventos sociopolíticos e históricos de Bolivia. Por eso, el Bicentenario representa para mí un momento clave de reflexión: ¿cuáles han sido los avances?, ¿cómo hemos crecido como país?, ¿qué desafíos seguimos enfrentando?

I have a very special affection for Bolivia, the land where I was born. That deep connection with the country is fundamental to me. I feel the need to return from time to time, to set foot on its soil, because that is where my roots lie—my origin. It's where I grew up, where I was shaped, where my family and the nature that left a mark on me are. In my academic work, I research Bolivia's sociopolitical and historical events. That's why the Bicentennial represents a key moment of reflection for me: What have been the achievements? How have we grown as a country? What challenges do we still face?

¿QUÉ ASPECTOS CONSIDERA MÁS REPRESENTATIVOS DE LA IDENTIDAD BOLIVIANA Y CÓMO EVALÚA LOS AVANCES DEL ESTADO PLURINACIONAL EN ESE CONTEXTO? | WHAT ASPECTS DO YOU CONSIDER MOST REPRESENTATIVE OF BOLIVIAN IDENTITY, AND HOW DO YOU ASSESS THE PROGRESS OF THE PLURINATIONAL STATE IN THAT CONTEXT?

Lo que más representa a Bolivia es su diversidad e interculturalidad. No hay una sola cultura boliviana; ciudades como La Paz, Santa Cruz y Cochabamba tienen identidades muy distintas, incluso dentro de una misma región, como entre El Alto y la ciudad de La Paz.

Esa pluralidad es algo que debemos celebrar. Como señaló el sociólogo René Zavaleta con su concepto de "sociedad abigarrada", Bolivia es un país complejo, tanto social como políticamente, pero con una enorme riqueza cultural.

En este contexto, uno de los mayores logros ha sido la consolidación del Estado Plurinacional y el reconocimiento de los pueblos originarios como actores clave. Sin embargo, el gran desafío sigue siendo implementar ese modelo de forma concreta e inclusiva en la vida cotidiana.

What best represents Bolivia is its diversity and interculturality. There isn't a single Bolivian culture—cities like La Paz, Santa Cruz, and Cochabamba each have very distinct identities, even within the same region, such as between El Alto and the city of La Paz.

That plurality is something we should truly celebrate. As sociologist René Zavaleta noted with his concept of the "abigarrated society," Bolivia is a socially and politically complex country, but one with immense cultural richness.

In this context, one of the greatest achievements has been the consolidation of the Plurinational State and the recognition of Indigenous peoples as key actors. However, the major challenge remains putting that model into concrete, inclusive practice in everyday life.

ACTIVIDADES DE TURISMO

TOURISM ACTIVITIES



Viceministerio de Turismo
Vice ministry of Tourism

FERIA INTERNACIONAL VAKANTIEBEURS | INTERNATIONAL FAIR VAKANTIEBEURS

En coordinación con el Viceministerio de Comercio Exterior e Integración (VCIE) y el Viceministerio de Turismo, Bolivia tuvo una participación destacada en la Feria Internacional Vakantiebeurs, uno de los eventos turísticos más importantes de los Países Bajos, orientado a la promoción de destinos a nivel global.

El stand de Bolivia atrajo a más de 2.000 visitantes, entre ellos 50 operadores turísticos y agencias de viajes, interesados en ofrecer Bolivia como un destino atractivo por su riqueza cultural, biodiversidad y experiencias únicas. La participación fortaleció el posicionamiento del país en el mercado europeo.



Grupo de danza Bolivia Minka en la Feria Vakantie Beurs en Países Bajos / Bolivia Minka group dance in the Vakantie Beurs Fair in the Netherlands

In coordination with the Vice Ministry of Foreign Trade and Integration (VCIE) and the Vice Ministry of Tourism, Bolivia had a strong presence at the Vakantiebeurs International Tourism Fair, one of the Netherlands' most prominent travel events promoting destinations worldwide.

The Bolivia stand welcomed over 2,000 visitors, including 50 tour operators and travel agencies interested in promoting the country as a travel destination, highlighting its cultural richness, biodiversity, and unique experiences. The event helped strengthen Bolivia's positioning in the European market.



Embajador Roberto Calzadilla Sarmiento, en la feria Vakantie Beurs/Ambassador Roberto Calzadilla Sarmiento at the Vakantie Beurs fair

"CONOCE BOLIVIA 2024" | "DISCOVER BOLIVIA 2024"

La Embajada de Bolivia en La Haya fue sede del evento sectorial "Conoce Bolivia 2024", enfocado en la promoción turística del país. Participaron 20 operadoras y agencias de turismo, quienes conocieron de primera mano los principales destinos y atractivos turísticos que Bolivia ofrece.

Durante el evento se realizó el sorteo de un pasaje a Bolivia, cortesía de Air Europa, y se presentaron resultados y recomendaciones estratégicas para impulsar el turismo receptivo. Además, se gestionó con la aerolínea la asignación de dos pasajes adicionales como incentivo para las agencias participantes, reforzando el interés comercial y la conexión aérea hacia el país.

The Embassy of Bolivia in The Hague hosted the tourism-focused event "Discover Bolivia 2024", aimed at promoting the country as a travel destination. The gathering brought together 20 tour operators and travel agencies, who explored Bolivia's main tourist attractions and destinations.

The event featured a raffle for a trip to Bolivia, sponsored by Air Europa, and included the presentation of key findings and recommendations to strengthen inbound tourism. Additionally, the Embassy coordinated with the airline to offer two extra tickets as an incentive for participating agencies, boosting commercial interest and connectivity to Bolivia.



Evento Conoce Bolivia 2024 / Event Know Bolivia 2024

BOLIVIA PROMOCIONA SU TURISMO EN THE HOLLAND TIMES | BOLIVIA PROMOTES TOURISM IN THE HOLLAND TIMES

Con el objetivo de promover la cultura y el turismo, la misión gestionó la publicación de un artículo en The Holland Times, medio de amplia circulación en los Países Bajos. El texto destaca los principales atractivos turísticos y la diversidad cultural del país, posicionando a Bolivia como un destino único en el corazón de Sudamérica.

To promote culture and tourism, the Bolivian mission secured the publication of an article in The Holland Times, a widely circulated outlet in the Netherlands. The article highlights Bolivia's main tourist attractions and its multicultural richness, positioning the country as a unique destination in the heart of South America.

FESTIVAL DE EMBAJADAS EN LA HAYA | EMBASSY FESTIVAL IN THE HAGUE

La Embajada organizó una destacada presentación de la danza de la Morenada en el Festival de Embajadas realizado en septiembre de 2024 en La Haya. El grupo de danza boliviano cautivó a más de 300 asistentes, en su mayoría ciudadanos neerlandeses, mostrando la riqueza del folclore nacional en uno de los eventos culturales más representativos del país.

The Embassy organized a notable performance of the Morenada dance at the Embassy Festival, held in The Hague in September, 2024. The Bolivian dance group captivated an audience of over 300 attendees, mostly Dutch citizens, showcasing the richness of Bolivian folklore at one of the country's most prominent cultural events.



Festival de Embajadas en La Haya

BOLIVIA RUMBO AL BICENTENARIO | TOWARDS THE BICENTENNIAL

La Embajada de Bolivia brindó apoyo al evento cultural “Bolivia Rumbo al Bicentenario”, organizado por la comunidad boliviana en los Países Bajos. La actividad reunió a cerca de 150 connacionales, en un espacio de encuentro y celebración de la identidad cultural boliviana.

El evento incluyó la presentación de danzas folklóricas y una muestra de la gastronomía tradicional, fortaleciendo los lazos comunitarios y el orgullo por las raíces culturales del país en el marco del camino hacia el Bicentenario de Bolivia.



La Embajada de Bolivia en Países Bajos con la comunidad boliviana

The Embassy of Bolivia supported the cultural event “Bolivia Towards the Bicentennial”, organized by the Bolivian community in the Netherlands. The gathering brought together around 150 Bolivians, offering a space to celebrate and reconnect with Bolivian cultural identity.

The event featured traditional dances and Bolivian cuisine, strengthening community ties and national pride as part of Bolivia’s journey toward its Bicentennial.



Danzas bolivianas caporales

CAPORALES BOLIVIANOS BRILLAN EN EL ZOMER CARNAVAL | BOLIVIAN CAPORALES SHINE AT ZOMER CARNAVAL

Bolivia tuvo una destacada participación en el Zomer Carnaval de Rotterdam, con más de 100 bailarines bolivianos que representaron al país con la tradicional danza de los caporales. La presentación cautivó a un público de más de 15,000 espectadores, visibilizando la riqueza del folclore boliviano en uno de los eventos culturales más importantes de los Países Bajos.

Bolivia had a strong presence at the Zomer Carnaval in Rotterdam, with over 100 Bolivian dancers performing the traditional Caporales dance. The performance captivated an audience of more than 15,000 spectators, showcasing the richness of Bolivian folklore at one of the Netherlands’ most prominent cultural events.



Bolivia Minka ganadores en el Zomercarnaval 2023 en la categoría “Mejor Coreografía” con la danza “La Saya Afroboliviana”

DIA DE LA INDEPENDENCIA | INDEPENDENCE DAY

La Embajada de Bolivia conmemoró el Día de la Independencia, el 6 de agosto, con un evento que reunió a más de 130 invitados, incluyendo 40 embajadores, autoridades locales, y representantes de organismos internacionales. Se destacó la riqueza cultural, gastronómica, turística y comercial del país, y se organizó una rifa de dos pasajes a Bolivia, cortesía de Air Europa.

En este marco, se celebró también la Feria Gastronómica y Cultural de Bolivia, con más de 200 asistentes que disfrutaron de música, danzas y platos típicos. El aniversario fue además difundido en la Revista Mundial, ampliando su visibilidad internacional.

The Embassy of Bolivia commemorated Independence Day on August 6 with an event that brought together over 130 guests, including 40 ambassadors, national authorities, and representatives from bilateral and multilateral organizations. The event highlighted Bolivia's cultural richness, gastronomy, and tourism and trade potential, and featured a raffle for two trips to Bolivia, courtesy of Air Europa.

As part of the celebration, a Bolivian Cultural and Gastronomic Fair was held, attracting over 200 attendees who enjoyed traditional food, music, and dance. The anniversary was also featured in the global magazine Revista Mundial, enhancing its international visibility.



El evento en conmemoración del Día de la Independencia de Bolivia contó con una presentación del embajador Roberto Calzadilla Sarmiento, la participación de bailarines que interpretaron danzas típicas bolivianas y una amplia asistencia de público.

RELACIONES CON PALESTINA

RELATIONS WITH PALESTINA



En 2013, Bolivia y Palestina establecieron relaciones diplomáticas mediante un comunicado conjunto. Desde entonces, Bolivia ha expresado de forma constante su solidaridad con la causa palestina y su respaldo al derecho del pueblo palestino a vivir en paz, con seguridad y autodeterminación.

El 10 de junio de 2024, el Embajador Roberto Calzadilla presentó sus cartas credenciales como primer Embajador Extraordinario y Plenipotenciario concurrente al Estado de Palestina ante el presidente Mahmud Abbad, en una ceremonia protocolar en Amán, Jordania, marcando una nueva etapa de relaciones bilaterales orientadas a la cooperación mutua.

Bolivia ha condenado de manera firme el accionar genocida de Israel y los crímenes de guerra cometidos contra el pueblo palestino, reafirmando su compromiso con la justicia internacional.

Asimismo, se destaca la ayuda humanitaria enviada por Bolivia al pueblo palestino en Gaza, consistente en 10 contenedores con 90 toneladas de suministros, entregados por el Embajador en el Puerto de Alejandría, Egipto, en mayo de 2024, como muestra de solidaridad ante la crisis humanitaria.

In 2013, Bolivia and Palestine established diplomatic relations through a joint communiqué. Since then, Bolivia has consistently reaffirmed its solidarity with the Palestinian cause and its support for the right of the Palestinian people to live in peace, security, and self-determination.

On June 10, 2024, Ambassador Roberto Calzadilla presented his credentials as the first Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Plurinational State of Bolivia to the State of Palestine to President Mahmoud Abbas. The bilateral ceremony in Amman, Jordan, marked a new phase in Bolivia–Palestine relations, focused on mutual cooperation.

Bolivia has strongly condemned Israel's genocidal actions and the war crimes committed against the Palestinian people, reaffirming its commitment to international justice.

Additionally, Bolivia sent humanitarian aid to Gaza, consisting of 10 containers with 90 tons of supplies, delivered by the Ambassador at the Port of Alexandria, Egypt, in May 2024, as an act of solidarity and humanity in response to the ongoing crisis.



Bolivia destaca por su apoyo al Estado de Palestina en la Conferencia Llamamiento a la acción: “Respuesta humanitaria urgente para Gaza” llevada a cabo en Jordania el 11 de junio de 2024



El presidente del Estado de Palestina, Mahmoud Abbas, recibe el lunes 10 de junio las cartas credenciales del Embajador Plenipotenciario del Estado Plurinacional del Bolivia ante el Estado de Palestina, concurrente, Roberto Calzadilla Sarmiento.



La llegada de 10 contenedores con 90 toneladas de Ayuda Humanitaria al Puerto de Alejandría, en Egipto destinadas para el Pueblo de Palestina en Gaza que simbolizan el compromiso y solidaridad del Estado Plurinacional de Bolivia con la causa Palestina

RELACIONES CON PORTUGAL

RELATIONS WITH PORTUGAL



Las relaciones diplomáticas entre Bolivia y Portugal se remontan a más de 166 años, con uno de sus primeros tratados firmado el 10 de mayo de 1879, sobre comercio, navegación y extradición. A lo largo del tiempo, se han consolidado diversos acuerdos, como la supresión de visados consulares (1971) y para pasaportes diplomáticos y oficiales (2010).

En 2011, ambos países firmaron un acuerdo de cooperación tecnológica para la construcción de una planta ensambladora de computadoras en El Alto, a través de sus autoridades de educación y obras públicas.

También se ha suscrito el Mecanismo de Consultas Políticas, y en 2023 se avanzó en reuniones bilaterales con miras a realizar su primera sesión en 2025, donde se prevé firmar un acuerdo con el Instituto Camões para proyectos educativos, culturales y económicos. Asimismo, se analiza la firma de un acuerdo sobre protección y recuperación de bienes culturales, de beneficio mutuo.

Bolivia and Portugal have maintained diplomatic relations for over 166 years, beginning with a treaty on trade, navigation, and extradition signed on May 10, 1879. Over time, the countries have established key agreements, including the abolition of consular visas (1971) and for diplomatic and official passports (2010).

In 2011, a technological cooperation agreement was signed to build a computer assembly plant in El Alto, through their respective education and public works ministries.

The countries also signed a Mechanism for Political Consultations, and in 2023, bilateral meetings were held to prepare for its first session in 2025, with the possibility of signing an agreement with the Camões Institute to promote educational, cultural, and economic cooperation. A cultural property protection and recovery agreement is also under consideration, which would be mutually beneficial.

ATENCIÓN Y ASISTENCIA CONSULAR

CONSULAR SERVICE AND ASSISTANCE



Atención Consular
Consular Assistance



Asistencia Consular
Consular Assistance

GESTIONES CONSULARES REALIZADAS | CONSULAR ASSISTANCE PROVIDED

Entre enero y diciembre de 2024, la Embajada de Bolivia atendió un total de 335 trámites consulares, siendo los más solicitados la emisión de certificados de nacimiento, legalizaciones de documentos, poderes y pasaportes para ciudadanos bolivianos residentes en los Países Bajos.

Between January and December 2024, the Embassy of Bolivia processed a total of 335 consular services, with the most requested being birth certificates, document legalizations, powers of attorney, and passports for Bolivian nationals residing in the Netherlands.



Se saluda y felicita el matrimonio civil de Ernest y Carla, realizado en la Embajada, septiembre 2024

EMISIÓN DE CARNETS DE IDENTIDAD | ISSUANCE OF IDENTITY CARDS

En 2024, la Embajada de Bolivia en los Países Bajos, en coordinación con una Brigada Móvil del SEGIP, brindó atención consular a la comunidad boliviana en los Países Bajos y Bélgica, facilitando la emisión de carnets de identidad. Esta iniciativa forma parte del esfuerzo continuo del Viceministerio de Gestión Consular e Institucional de la Cancillería de Bolivia para acercar servicios consulares de calidad a nuestros compatriotas en el exterior.

In 2024, the Embassy of Bolivia in the Netherlands, in coordination with a Mobile Brigade from SEGIP, provided consular services to the Bolivian community in the Netherlands and Belgium, facilitating the issuance of identity cards. This initiative is part of the ongoing efforts of the Vice Ministry of Consular and Institutional Management of Bolivia's Ministry of Foreign Affairs to bring quality consular services closer to our compatriots abroad.



Proceso de emisión de carnets en la Embajada de Bolivia en los Países Bajos



ENLACES DE INTERÉS | LINKS OF INTEREST



REGISTRO DE BOLIVIANOS/AS EN
PAÍSES BAJOS
REGISTRATION OF BOLIVIANS IN THE
EMBASSY



SISTEMA DE SOLICITUD DE
VISA
SYSTEM OF VISA APPLICATION



DIRECCION GENERAL DE
MIGRACION
DIRECTORATE GENERAL OF
MIGRATION

CREDITOS

@2024

ELABORACIÓN Y EDICIÓN:

ROBERTO CALZADILLA SARMIENTO

FABIOLA CRUZ MORENO

DOVILE JOZENAITE

AGRADECIMIENTOS:

COMUNIDAD BOLIVIANA POR SU CONTRIBUCIÓN EN LAS ACTIVIDADES Y EN LAS ENTREVISTAS

REPRESENTACIÓN DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA EN PAÍSES BAJOS

NASSAUPLEIN 2, THE HAGUE, NETHERLANDS, 2585 EA

EMBOLNED@EMBASSYOFBOLIVIA.NL

+31 (0) 70 361 6707

LA HAYA - PAÍSES BAJOS

2024